SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 15 Juli 2016 -Edicion-10 Vol.2005 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

URATACA CENTER
Lasagna Chicken,
Berdura & Garlic
Bread Afl.10
Tel: 585-5212

Mike Eman debe pueblo un contesta:

TE AINDA MIKE EMAN NO POR HUSTIFICA NA KICO EL'A MALGASTA 2.7 BIYON FLORIN EXTRA RICIBI DESDE 2009

E agresor sospechoso ta biba cerca di e victima den un bario na Noord

Comision di Pastoornan di Iglesianan Cristian di Aruba:

Matrimonio di mesun sexo: un cortina di huma

HUEZ A RECHAZA PA LAGA JUANCHO TROMP DEN LIBERTAD



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

HASTA OTMAR ODUBER TA KEHA DI E NEGOSHI DI TERENO DI BENNY SEVINGER

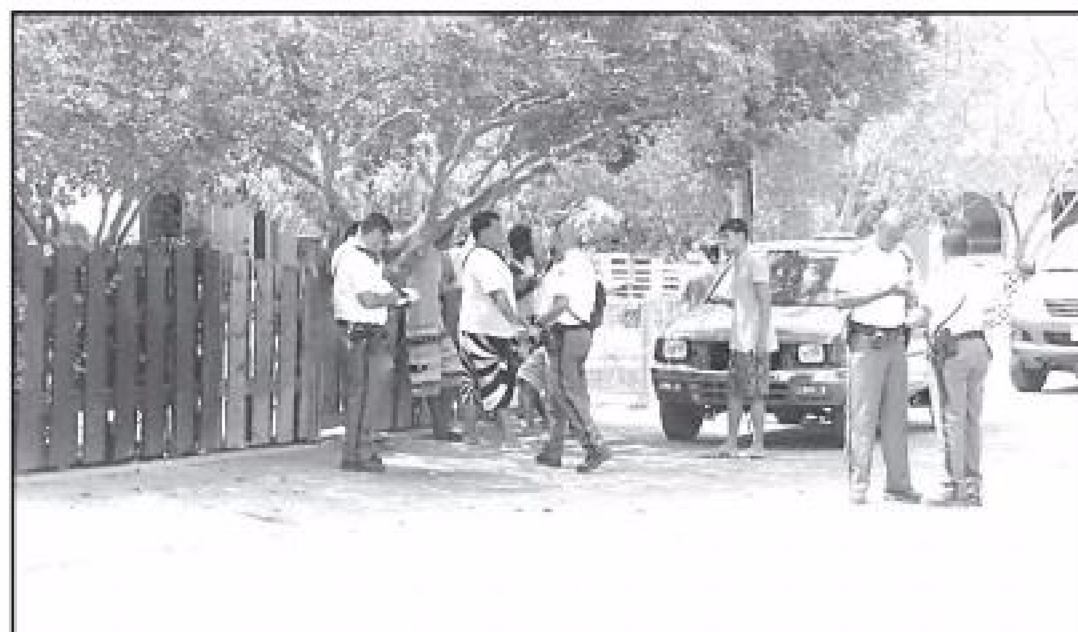
Otro atentado terorista na Francia



Auto a bolter na Saliña Cerca



Auto a pasa los tiro na e casnan di pueblo na Noord









Diahuebs mainta a mustra cu e problema ta sigui den e casnan di pueblo na Noord.

E biaha aki den Duartestraat un auto blauw a para y los tiro riba e persona cu tin problema cu su ruman. E homber tabata para pafor di su cas cu algun persona mas y nan a mira un Hyundai Getz blauw sospechoso pasa. E persona den e auto a los tiro riba nan.

E bala no a dal ningun persona. Polis a yega di biaha y a cuminsa ristra rond. Nan a haya un perforacion di bala riba un cas poco pazuid. A notifica departamento forensico pa presenta na e sitio.

Yiu a kibra bentana di glas di cas di mama y di bisiña

Diarazon anochi na De Vuyst San Nicolas na e casnan di pueblo a surgi un problema caminda yiu a cuminsa bira di remate y comete destruccion na cas di su mayor y despues di bisiña.

El'a kibra e bentanan di glas di e cas. Polis a presenta na e sitio pero ya e hoben a core bay.

Polis a tuma datonan di tanto e mama y di e bisiña unda e caso a sosode.



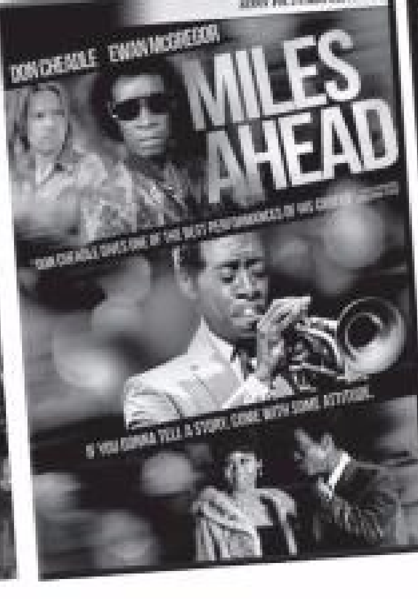
Vakantie a yega....

Cantidad di pelicula net pa Vacantie

Pasa busca di bo awe mes.

Awor Back na Playa Banda di Welcome Snack







DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
2.50 Florin!
Probecha!

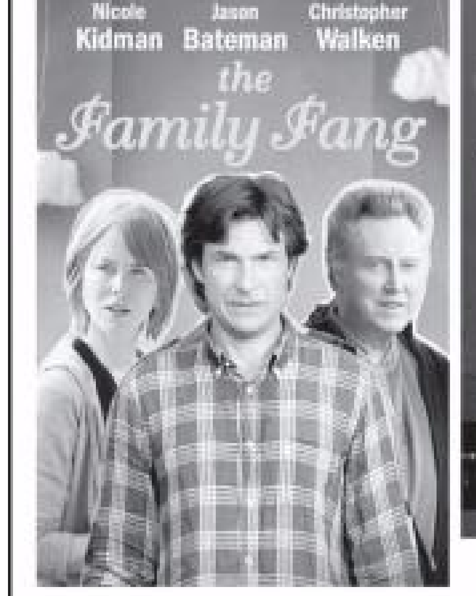


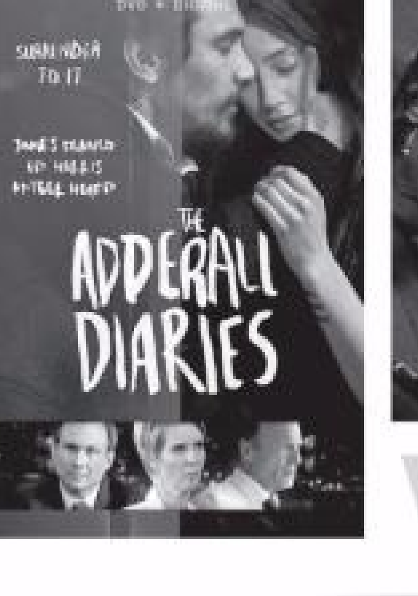


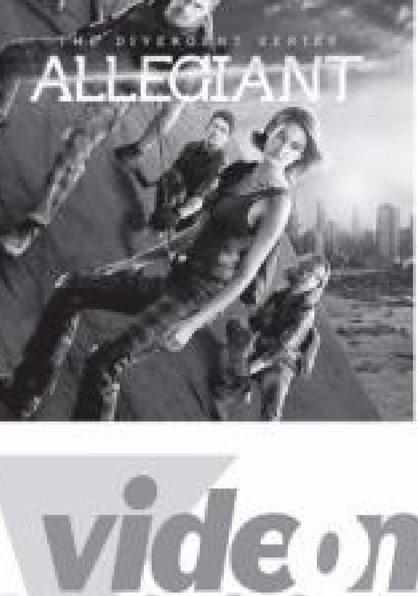




Recordatorio:
Video One ta recorda tur Cliente cu tin cuenta pa paga of DVD-Wega pa entrega,pa please pasa paga Danki.







videone
Santa Cruz 585-0250 • Bubali 587-1699

HUEZ A RECHAZA PA LAGA JUANCHO TROMP DEN LIBERTAD



Ayera den Corte tabata tin programa pa trata caso di e sospechoso Juancho Tromp, cu ta wordo acusa di ontucht cu un persona menor di edad entre e periodo di 2013 pa 2015.

E caso aki sinembargo tabata uno proforma y huez a stipula un fecha nobo pa trata e caso, cual ta dia 7 di Oktober. E sospechoso aki a wordo deteni dia 13 di April y despues dia 3 di Mei, a extende su periodo di detencion di 60 dia, cual despues a wordo extendi pa 60 dia mas. E caso di Tromp a cuminsa despues cu un tata, Reginald Danies, a pinta riba varios edificio y riba e conocido cabaynan den caya, e palabranan Pro Pedofiel, cual a caba, despues di varios investigacion haci, den detencion di Tromp. Abogado di Tromp a pidi pa e detencion di Tromp wordo suspendi, pero huez a rechaza e peticion aki.

E agresor sospechoso ta biba cerca di e victima den un bario na Noord

Pa loke ta trata e caso di asesinato na Piedra Plat, nos a bin comprende cu e agresor ta biba na Noord, apenas 4 cas mas leu di e victima. Esaki por splica cu e victima conoce e dama Chines na su restaurant, situa masha cerca.

No por papia mas di un caso unda cu nan no conoce otro. Esey por splica tambe e confianza cu e China a busca e victima y hib'e e Spa.

Loke ta notabel ta e hecho cu e China a baha e homber na e porta di patras, hincando e homber den e Spa via porta patras, pa despues e mes bira e auto y bay staciona dilanti.

El'a baha cu un caha parecido di cerbez cu ijs hinca aden.

Chris Lejuez ta abogado di e China Lin y parce cu ayera el'a wordo interoga pa prome vez.

Despues di un dia polis a haya celular di e homber

E anochi di e crimen polis no a haya e telefon celular di Fingal den e Spa. Apesar cu nan a scrutina tur skina di e Spa, nan no a topa cu e celular. Tabata pa su mainta cu nan a bolbe bek pa asina busca un biaha mas.

Enberdad nan a bin topa e celular, pero cual ta parce bon scondi, cual ta splica tambe e motibo cu no a haye e anochi di crimen.

Dicon e celular tabata scondi? Dicon e no tabata poni ey mes cerca?

Tur esaki ta laga hopi pregunta, cu e Dama Chines quizas tabata tin e plan aki den mente?

Casi por bisa cu e storia di violacion no ta cuadra cu e circumstancia.



Brandweer y Polis cu urgencia pa Rozenstraat pa un candela







Diahuebs mainta den Rozenstraat na San Nicolas unidad di brandweer y polis a keda manda cu urgencia pa un cas bandona, unda tin candela. Na yegada di e unidadnan a bin topa cu huma saliendo for e cas. Bomberonan a drenta den accion y domina e candela aki.

75 porciento di graduadonan di Colegio EPI pa aña escolar 2015/2016

Recientemente e diferente unidadnan di Colegio EPI tabata tin e honor pa entrega diploma na e graduadonan di nan unidad. E resultado total pa Colegio EPI ta 75 porciento.

E resultado pa e diferente unidadnan ta como lo siguiente, esta 78 porciento na unidad Ciencia & Tecnologia, 79 porciento na unidad Economia, 68 porciento na unidad Hospitalidad & Turismo y 76 porciento na unidad Salubridad & Servicio.
Colegio EPI ta felecita tur graduado y ta desea nan hopi exito pa futuro!

Hoben riba scooter sin documento a keda na pia



Dilanti di dump na Parkietenbos diarazon atardi patruya di Santa Cruz a topa cu dos hoben riba scooter sin helm. Di biaha a duna e motociclista un señal pa para y a constata cu nan ta menor di edad. Ambos no tabata tin documento pa mustra cu nan por core scooter. No a keda nada otro pa tuma e vehiculo aki den beslag.

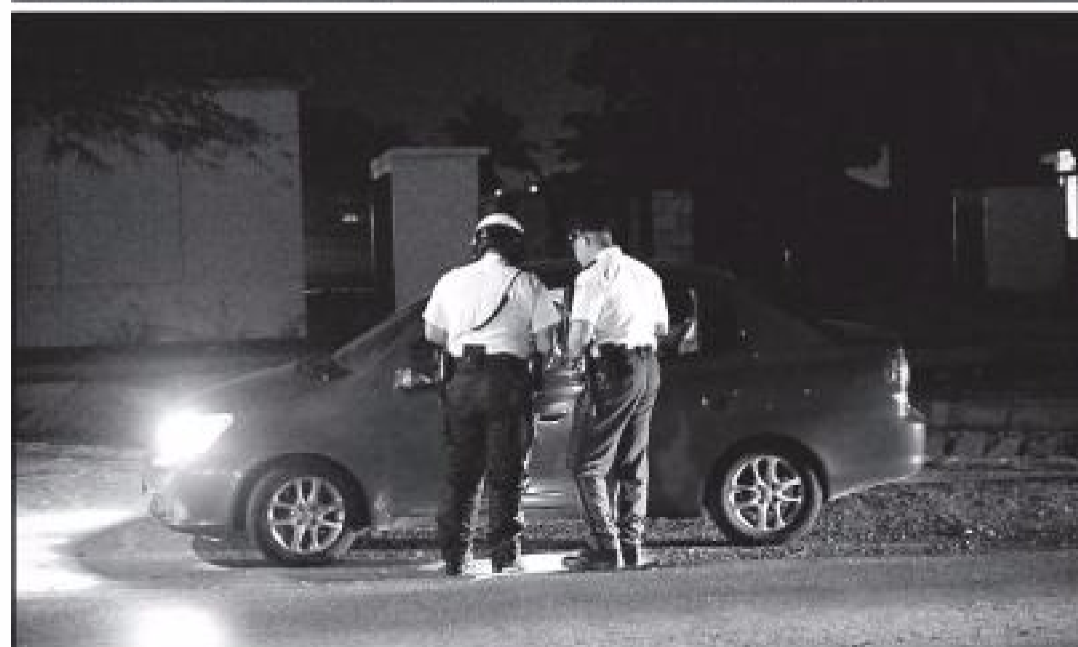
TA BUSCA PA CUMPRA
tereno,di 400 m2 cu fundeshi unda cu ta pa cliente .
Call now 5694343

Trahando pro activo pa mantene orden y seguridad

"Flex-Team" di Polis ta sigui cu control intensivo

Flex-Team di Cuerpo Policial ta activo rond Aruba y siman pasa a percura pa diferente accion pa cu mantencion di orden y siguridad na Aruba. Den transcurso di e siman di dia 4 pa dia 10 di Juli, entre otro, Flex-Team a concentra riba e areanan di Manuelito's, Cirkle K y Hotel Baccarat, unda cu tin retonan continuamente cu "samenscholing".







Lugarnan manera Lekker y De Olde Molen a wordo controla tambe y a percura pa nan mantene nan negoshinan na e orario stipula y cu ora cu nan cera tambe clientenan bandona e lugar rapidamente y na un forma organiza. Un otro lugar unda cu Flex-Team ta controla continuamente ta e area di Eagle Beach, unda cu hendenan ta para hunto den oranan di anochi, nan ta bebe bebidanan alcoholico y ta pone muziek duro. Polisnan a papia cu esnan cu tabata tin muziek cu volumen halto y a ristra tur persona cu a mustra sospechoso.

Riba diasabra dia 9 di Juli Flex-Team a duna asistencia banda di 12:20 di marduga ora cu a central a haya yamada pa cu tironan cu a wordo scucha den e area di Budweiser Bar. Polis no a haya ningun persona na e sitio, pero si a haya hopi "huls" cual ta indica cu berdad tabata tin tiramento. Diadomingo un biaha Flex-Team a duna asistencia pa cu tiramento, e biaha aki den Korvetstraat, pa 12:20 di marduga. Aki polis a wordo informa cu dos persona a ricibi tiro y nan a wordo hiba hospital den auto priva. E dos personanan cu a ricibi tiro ta "Cabez di Clabo" y M.T. Na Korvetstraat a haya huls y "projectielkoppen" y Flex-Team a percura pa cera e area pa e departamento concerni, STOHD, tuma over e caso pa investigacion.

Den fin di siman tambe nan a atende cu un caso di menaza contra un guardia di seguridad na Renaissance Convention Center durante di un fiesta. A topa cu e sospechoso den e caso aki den Ranchostraat riba diadomingo y den su auto Polis a haya un poco marihuana, un grinder y un sker. Esakinan a keda tuma den beslag.

Durante di nan actividadnan, Flex-Team a detene tambe un persona pa posesion di marihuana riba dia 8 di Juli. E sospechoso S.C.C. a wordo laga den libertad despues di interogacion. Flex-Team a haci un total di 113 control den e siman menciona y a haya marihuana, cocaina, piedra di cocaina, sker, cuchiu, grinder, pipa di metal cu por ser usa como arma. Tur e obhetonan aki a keda tuma den beslag.

Tabata tin un total di dos detencion, uno pa posesion di droga y e otro a base di e "Landsverordening Toelating en Uitzetting".

Comision di Pastoornan di Iglesianan Cristian di Aruba:

Matrimonio di mesun sexo: un cortina di huma

Libertinahe Sexual: Organizacionnan cu ta bringa pa derechonan di personanan sexo diverso realmente ta un cortina di huma pa libertinahe sexual. Si legalizacion di matrimonio di mesun sexo ta asina importante pa organizacionnan LGBT (lesbiana, gay, bisexual y transgender), con ta splica sentimentonan bisexual y matrimonio?

Nan lo bringa pa e derecho pa un persona bisexual casa cu dos persona?

Esaki ta un prueba mas cu matrimonio no ta e asunto principal, sino libertinahe sexual. Un sociedad di norma y balor ta mira matrimonio entre un homber y un muher como e ambiente mas sano pa forma famia.

Derecho Humano y Discriminacion: E argumento di derecho igual, derecho humano of discriminacion no ta conta pa e lucha pa legaliza matrimonio di mesun sexo. Discriminacion ta ora bo ta wordo nenga un derecho cu ley ta ofrece. Corte Europeo di Derecho Humano su veredicto final ta bisa cu matrimonio di mesun sexo no ta un derecho humano. Codigo Civil di Aruba ta bisa cu matrimonio ta entre un homber y un muher. Esaki ta basa riba e derecho humano di forma famia y haya yiu, pues matrimonio entre un homber y un muher si ta un derecho humano. Discriminacion ta ora bo nenga un hende un derecho cu ley ta dun'e. Ley di Aruba no ta brinda e derecho di casa na personanan di mesun sexo, pesey esaki no por ta discriminacion.

Voz di Pueblo:

Pueblo a papia hopi cla durante ultimo eleccion. Miembronan di Parlamento actual no tin ningun autorizacion di pueblo pa legaliza bibamento hunto di personanan di mesun sexo. Pasobra esaki ta igual cu legaliza matrimonio di mesun sexo. Esaki ta e tactica cu e organizacion pa homosexualnan na Hulanda a usa den añanan '90 pa yega na legalizacion di matrimonio di mesun sexo. Dos miembro di Parlamento mester a firma hunto cu e Parlamentario cu a entrega e amienda pa esaki por a bin riba agenda. E dos miembronan di Parlamento aki cu ta forma parti di un partido Cristian Democrata mester por sa cu entregamento di e amienda aki no ta basa riba principionan democratico. Pior ainda, e contenido di e amienda no ta basa riba principionan Cristian tampoco. Proverbionan 29: 2 ta bisa: "Si un gobernante paga atencion na mentira, tur su sirbidonan ta bira malvado." Pueblo di Aruba ta spera di su representantenan den Parlamento pa no sirbi interes di mentira.

Porta di RBC San Nicolas a wordo kibra

Central di polis ta dirigi polis na RBC Bank na San Nicolas caminda cu nan a papia cu Branch Manager E. di dicho banco. El'a declara cu security yama K. a bin con'te cu un homber a kibra e porta dilanti di e banco.

Segun e security ta e mesun homber a bin causa molester na e banco. Algun testigo cu tabata dilanti e banco, a duna E. nomber di e homber kende segun nan, ta J.S. Investigacion ta tumando lugar.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500



HOTTEST DEALS in Town

SATURDAY JULY 16TH, 2016
9:00 AM - 3:00 PM

Quality Pre-owned Cars
Starting Price AWG 17,700
Great Deals up to AWG 6,000 discount
Detailed and As-Good-As-New
Warranty up to 12 months or 12,000 km
on 2011MY & up Ford models
Bank Specials offer valid only on this day

Mr. Andin Bikker, lider di PDR:

Pa incorpora Aruba Refinery mester aprobación di Parlamento

Tin diferente aspecto cu mester wordo aproba den Parlamento, por ehempel pa Gobierno incorpora e compañía ''Aruba Refinery'', cual den e caso aki ta un NV.

Tambe pa e release di Valero pa loke ta trata cierto claim, tambe mester di aprobación di Parlamento. Esaki ta bira un tipo di 'settlement agreement' y pa aprobación di contratonan cu a of lo wordo firma, cu entidadnan nobo di Citgo lo mester di aprobación di Parlamento, según e competence verordening.

Asina mr. Andin Bikker a splica den rueda di prensa semanal di diamars. E parlamentario a bisa cu e no sa si esaki a bay of ta bayendo Raad van Advies pa conseho. Después di esaki lo bin Parlamento, of si gobierno mes duna su rapport pa nan bay Parlamento pa trata nan.
Como cu tin un deadline cu ta 1 di Augustus, tin expectativa cu esakinan lo wordo trata, dentro di corto tempo y en todo caso den Parlamento, caminda cu informalmente nan tin un entendimento cu esaki ta di interés nacional. E fraccionnan lo ta disponible pa durante reces por wordo yama back pa trata e leynan aki, pasobra sigur ta beneficioso pa pueblo. En todo caso, PDR ta keda disponible pa durante reces por bin back pa trata e leynan aki.

Parlamentario Bikker a bisa, tocante e responsabilidad di Valero pa loke ta trata medio ambiente, of dañonan causa pa e refinería, cu pa haci un rapport di esaki pa negocia riba dje. Lo dura dos aña pa sa exactamente kico nan ta, pa tin indicadornan cu por negocia.
Valero kier a bay haci destahonan publico pa sa cuanto lo ta e netto balor pa entrega e tereno desmantela. Dus si mañan gobierno bisa cu aki 15 aña después cu Citgo opera e refinería, nan lo prolonga e contrato pa 10 aña mas, e ora ey cu gobierno bay básicamente na clean up, e exposure ey ta costa 30 miyon dollar mientras cu awor aki ta 60 miyon cu den e contrato nobo ta fifty fifty.
Pero ey nos tin e traspaso di petróleo cu ta bal como 60 miyon dollar; tin e terenonan cu tin tur e improvements cu Citgo ta bay haci, pasobra PDR tin entendí cu den e contratonan ta bisa cu tur e mehoracionnan ta di minimo 8 miyon dollar cu Citgo ta bay inverti den dje, pero ora nan debolbe e refinería, e ta keda pa gobierno di Aruba.



Netto netto, tur esey ta pa cu e reapertura di nos refinería, cu ta mucho mas fructífero pa país Aruba cu si a bay over pa e desmantelacion.

Esey tabata e argumento di PDR pa añanan largo.
"Tin biaha partido AVP ta critica y chercha nos, pero nos no ta worry pa wanta esaki, basta cu na interés di país Aruba nos a bringa pa loke ta mihor pa país Aruba.

Den nos concepto y nos ta hayando razón tur dia, e reapertura di e refinería ta e mihor bao e circumstancianan cu tin awor, pa país Aruba. E hecho cu a logra adicionalmente pa opera gas natural, ta haci e decisión mucho mas fácil pa cu e reapertura aki, pasobra ambientalmente ta bay ta full otro setting mucho mas positivo pa nos medio ambiente, pa cu e operación di e refinería, aki", según mr. Andin Bikker.

Toyota Yaris 4 sale

Price 5500 fl(negociabel)
Automatic , airco friu .
Call now 5694343
Ta garantisa duracion di motor y transmision .



Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

**Puntra pa Special di Luna*

Tel:5851708/
Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

HASTA OTMAR ODUBER TA KEHA DI E NEGOSHI DI TERENO DI BENNY SEVINGER



E siman aki e minister di turismo di Aruba, sr. Otmar Oduber a expresa publicamente cu e no ta di acuerdo cu e fiesta di tereno di Bemny Sevinger. Minister di turismo a indica cu na su opinion berdad mester di mas kamber pa e turista cu mas entrada, pero cu su colega, Minister di Infrastructura di otro banda ta otorga tereno pa otro tipo di hotelnan y pa all-inclusive.
Hasta ta otorga tereno den areanan "green", destruyendo e poco naturaleza cu ta kedando riba nos isla. Minister Benny Sevinger ta haciendo di Aruba "One Sad Concrete Island".

"Aki obviamente tin un falta grandi di sincronizacion di maneho y esun cu mester percura pa e sincronizacion, e prome minister di nos pais, ta scondi den su cocolishi. AVP ta e partido cu prome cu eleccion na 2009 a fulmina contra mas kamber di hotel y hasta a cataloga e ex - minister di infrastructura di MEP como "Mrs. Real Estate". Esaki especialmente durante construccion di Ritz-Carlton. Pero awor den gobierno a bin ta haciendo exactamente locual nan a cuestiona durante cu nan tabata den oposicion. Partido MEP ta e unico partido cu realmente tabata tin un vision riba tereno di turismo. Tabata tin e plan di Sasaki y tabata tin e rapport di Sam Cole na 2008 tocante sostenibilidad di turismo na Aruba. Den e estudio aki e enfasis di Sam Cole tabata pa contesta e preguntanan: "How far, and how fast? Population, culture and carrying capacity in Aruba".

Cu e rapport aki gobierno di MEP bao guia di sr. Edison Briesen y sr. Nelson Oduber a duna contenido na e desaroyo real di turismo na Aruba. Un desaroyo sostenibel cu lo a duna hopi beneficio riba termino corto y largo. E tempo ey no tabata tin tanto problema manera awor cu e maneho "ad hoc" di e gobierno di AVP.

Den gobierno di MEP tabata tin e consensus y compromiso pa duna turismo e atencion serio y responsabel cu e merece. Tempo di gobierno di MEP tabata trata e gremio AHATA cu respet. Contrario na awor unda cu e minister di turismo ta wordo boycotia pa su coleganan y riba dje ta den un guera feroz cu gremio di turismo, AHATA.
Aruba merece mihor, Aruba merece un gobierno cu tin un vision real y serio riba e tereno di turismo cu ta nos unico pilar economico y cu ta pone pan riba mesa di miles di famia.

Nos pueblo no merece cu ministernan Benny Sevinger y Mike Eman ta "tag team" pa masacra nos turismo.

E problemanan di nos pais ta serio, pero e solucionnan no ta dificil si bo tin Vision, Determinacion y Curashi, mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP a duna di conoce.



ANUNCIO

Sun & Shade Optica kier notifica tur su clientenan cu entrante di <u>Diabierna 15 di Juli 2016</u> <u>nos filiaal na Sta Cruz</u> lo sera su portanan. Pa busca bril of pa tur otro asuntonan pending por acudi na nos filiaal principal na Isla Bunita Mall na Shaba.

Pa informacion of pregunta yama
587-3311

Yabi #2 pa tin mihor control riba calidad di cuminda
Separa cuminda curu for di cuminda cushina caba



Seccion di Higiena di Departamento di Salud Publico (DESPA) ta hopi conoci pa nan inspeccionnan di e lugarnan cu ta bende cuminda. Nan ta drenta y controla e lugarnan segun e reglanan di higiena cu ta conta pa e restaurantnan pa ley. Pero, en realidad e reglanan cu ta simpel pa aplica den bida diario ta conta pa tur caminda unda cu cuminda ta wordo prepara y sirbi, pues na cas tambe.

E di dos yabi den e lista di regla pa cu seguridad di cuminda ("food safety") ta Separa cuminda curu for di cuminda cushina. Yvette Geerman, kende ta hefe di e seccion di higiena ta splica cu ta esencial pa evita "cross contamination", esta cu cuminda curu ta contamina cuminda cu ta cushina caba. Preveni "cross-contamination" ta e factor pa preveni maleza transmiti door di alimento.

Carni, pisca, galiña y e otro cumindanan curu por carga bacterianan peligroso. Durante proceso di cushina e bacterianan aki, cu por afecta salud di hende, lo muri como cu e bacterianan no ta sobrevivi temperatura halto.

Ora pone cuminda cushina hunto cu cuminda curu, e bacterianan di e cuminda curu por recontamina e cuminda cushina y ora un persona come e cuminda e por wordo afecta pa e bacterianan aki. E separacion di cuminda ta conta pa cada proceso, Geerman ta agrega.

Na momento di haci compra: - Separa carni curu, pisca, galiña for di otro alimento den bo garoshi di compra; - Pone e cumindanan aki den un saco di plastic pa preveni lekmento di sanger riba e otro alimentonan; preferibel pa pone cada un den saco separa.

Na momento di warda cuminda den frigidaire: - Pone cuminda cushina mas ariba den frigidaire cu e cuminda curu; - Warda carni curu, pisca, galiña den un baki of den un saco di plastic bon seya pa asina preveni lekmento di sanger riba otro alimento. E lekmento di sanger ta contene hopi bacteria.

Salada ta wordo trata mescos cu cuminda cu ta cushina, como cu ora e berduranan ta laba y corta caba nan no ta bay pasa den otro proceso di preparacion y pues ta cla pa come. Si e bacterianan di un producto curu contamina e salada y e persona haya e bacterianan via e salada den su curpa, e persona por bira malo.



Na momento di prepara cuminda: - Limpieza ta hopi importante, laba man y e material cu ta usa cu frecuencia. E bacterianan cu por afecta salud di hende por wordo transmiti den full cushina y por bay riba tabla di corta ("cutting board"), material y aparato di cushina. - Pa preveni esaki mester laba man bon cu jabon y awa prome, durante y despues di preparamento di cuminda. - Laba tabla di corta cu awa y jabon despues di prepara cada cuminda. - Semper usa un tabla di corta limpi. - Si ta posibel usa diferente tabla di corta pa cada producto. - E forma mas facil pa ta consistente den e uso di e tablanan ta pa scoge un color diferente pa cada producto. -Por ehempel berdura ta wordo corta riba un tabla berde, carni riba un tabla cora y pisca riba un tabla geel. - Si acaso no tin tabla di diferente color, por usa e mesun tabla di corta, pero mester laba esaki bon despues di prepara cada producto. - Si un tabla di corta ta hopi gasta of e nachinan ta dificil pa haci limpi, mester reemplaza e tabla di corta aki.

Na momento di sirbi cuminda: - Semper usa un tayo limpi. - Nunca pone un cuminda cushina caba ariba un tayo of un tabla di corta unda tabata tin cuminda curu poni.

Yvette Geerman ta conclui bisando cu e proceso di prepara y cushina cuminda ta un cadena. Cada paso cu tuma for di cuminsamento te ora cu sirbi e cuminda mester keda vigila esaki pa preveni cu esun cu come e cuminda ta bira malo. Sea consciente, separa cuminda curu for di cuminda cushina pa evita "cross-contamination".

INTRODUCING GRILLED DOGS
MADE WITH 100% BEEF
BURGER KING
facebook.com/BurgerKingAruba
www.burgerkingaw.com
TM & © 2016 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

Bo mester Mata di Pika of Papaya, nos tin'e pabo!



Departamento di Agricultura,Cria y Pesca ta informa cu nos tin algun mata specifico na venta. E matanan aki ta mata di Papaya y mata di Pica Madamme Janette.

Bo ta amante di e fruta Papaya of traha esaki na un bon batido, anto bo mester haci un bishita aki na Santa Rosa. Nos tin e mata pabo mes na y un prijs alcanzabel pabo cartera. Pa solamente AWG 5,- bo por haya bo mata di Papaya of Pica pabo mes planta esaki na bo cas y asina disfruta di su cosecha.

Si bo ta gusta un toke di picante den bo plato pa dune un sabor dushi y diferente pasa aki mes y cumpra bo mata. Orario di oficina ta 7'or di mainta pa 12'or di merdia y di 1'or pa 3'or di atardi. Por yama pa mas informacion na 585-8102 of pasa libremente aki mes na Santa Rosa.



Otro atentado terorista na Francia



Esaki a sosode na Nice durante cu publico tabata waak un show 19:13 ora di Francia..

Un truck di carga a comete un acto horibel, momento cu miles di hende tabata disfrutando di un show di vuurwek den sur di Francia, na Nice. Nan tabata celebrando 14 di Juli cu ta nan ta yama Dia di Bastilla cu ta un dia nacional na Francia, esaki ta data di 1789.

E chauffeur di truck di carga a drenta cu velocidad halto den un publico, y core door di e publico dos kilometer largo, matando tur hende cu a haya su dilanti. Por lo menos 77 persona a perde nan bida y un cantidad grandi di hende ta den un situacion critico, pues no por descarta cu e saldo di morto por subi.

Ariba imagennan fuerte por a mira curpanan gespart tur caminda, algo sumamente hororoso. Mesora tur hende a cuminsa core, pasobra ya nan sa cu ta trata di algo malo.

Cuerponan di seguridad a logra tira e chauffeur mata, y asina stop e truck. Den e truck nan a haya masha hopi arma y bom, pues mas cu claro ta trata di un acto terorista.

Algo no a bay manera nan a planea, pues esnan tras di e acto aki tabata tin otro plannan cu tur e arma- y bomnan den e truck.

Un testigo a conta cu polisnan a bisa " Core y awro ".

Diahuebs parti mainta Presidente Hollande a bisa cu lo lanta e estado di emergencia cu mester a caba e fin di e luna aki cu Francia ta bibando aden. Esaki ta debi na e atendo di November aña pasa caminda un grupo di terorista a usa armanan automatico y bomnan pa mata 130 persona na Paris.

Diahuebs anochi Francia ta haye confronta un biaha mas cu acto di terorismo hopi cruel, pues indicando cu e estado di emergencia cu nan a biba tur e lunanan cu a pasa aden, lo drenta na vigor mesora bek.Ariba dos imagen e multitud disfrutando di un show di vuurwerk, sin sa kico tabata spera nan!

KOOYMAN
DEAL OF THE WEEK
BUREAUSTOEL
- Medida di lomba H 77 x B 52 cm
- Diseño ergonomico
- Haltura di stoel ahustable entre 49 tot 57 cm
- Tapiza di pu & vinyl
- Cumpli cu norma Europeo

299.99
of 12000 Fun Miles

Demeyere

7 DAYS OPEN
2X fun miles
REDEEM FUN MILES

*Oferta ta valido di Diabierna 15 di Juli t/c Diahuebs 21 di Juli 2016, tanten cu tin den stock.

KOOYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 6pm y ZON 9am - 2pm
Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

EINDELIJK..........

DE VOLLEDIGE WAARHEID OVER ALL-INCLUSIVE HOTELS (7 van 8)

25 REDENEN WAAROM DE NIEUWE WETGEVING ALL-INCLUSIVES NIET DEUGT

24. Alle vergelijkingen met Griekenland, Cyprus, Majorca, Turkije, Cancun, Punto Brava, Santa Martha zijn volkomen zinloos en komen neer op de bekende appels en peren; het zijn volkomen andere omstandigheden die zich niet laten vergelijken met Aruba. Zo zijn Santa Martha en Margaritha island geen bestemmingen waar toeristen heen willen; natuurlijk is het daar fout gegaan, het zijn onontwikkelde primitieve, vieze, onveilige eilanden niet te vergelijken met Aruba. Aan Cancun is niets echts en authentieks, ook al weer niet te vergelijken met Aruba. En overal zijn het weer de lokale restaurants en winkeliers die all-inclusives aanvechten in plaats van zich aan te passen. Waarom onderhandelen zij niet met de all-inclusive organisaties over hun deelname in hun pakketten?

25. In plaats van all-inclusives tegen te werken en verbieden, hadden de regering en de minister van Toerisme dit concept moeten begeleiden, op de juiste wijze faciliteren en een helpende hand moeten uitsteken zoals in het geval van Clifton Wong; Clifton Wong, de uitstekende lokale restaurateur van Blossoms restaurant zit in een moeilijk parket. Blossoms was gevestigd in het voormalige Westin hotel dat onder het toeziend oog van de regering verkocht werd aan de RIU-organisatie dus hij moet nu een restaurant exploiteren in een all-inclusive hotel en die relatie ligt nu moeilijk. Met alle aandacht die de regering gaf aan de verkoop van Westin aan RIU, had het haar gesierd als zij ook aan de belangen had gedacht van een uitstekende lokale restaurateur door RIU te adviseren de relatie met hem werkbaar te houden. Maar nee, wanneer het nodig is, is de overheid niet thuis!

HET ECHTE PROBLEEM: DE CRISIS IN ONS TOERISME

Het toerisme van Aruba zit in een enorme crisis. Het totale aantal bezoekers loopt al enkele jaren schrikbarend terug maar tot nu toe werd dat verborgen gehouden door het enorme aantal ATM-toeristen vanuit Venezuela die nu door plotsklapse veranderde regelgeving in Venezuela niet meer komen. Nu worden de slechte cijfers zonder de Venezolaanse ATM-toeristen publiek bekend en is de crisis INEENS een publieke zaak! Het totale aantal bezoekers neemt af, de hotelbezetting loopt terug en de gemiddelde prijs die de hotels krijgen voor een bezette kamer is minder dan verleden jaar. Die feiten hebben grote gevolgen voor de Arubaanse samenleving, de lokale restaurants, bars, plaatsen van vertier, winkels, taxi's en tourbussen. Als zondebokken worden door de minister van Toerisme en de regering het all-inclusive concept aangewezen en de hotels die zich voor 100 procent danwel gedeeltelijk richten op toeristen die een all-inclusive vakantie boeken. De minister en de regering schromen zich er niet voor de samenleving te bestoken met valse informatie die in deze serie artikelen van 8 delen met maar liefst 25 argumenten is weerlegd.

DE VICIEUZE CIRKEL

1. De minister en de regering weten heel goed dat een reeds verstrekte vergunning aan een hotel niet eenzijdig ingetrokken en verruild kan worden voor een nieuwe vergunning waarin het hotel plotsklaps beperkt wordt in het aantal all-inclusive pakketten dat het mag verkopen. Men weet dat dit een onrechtmatige daad is.

2. De hotels weten heel goed dat zij een rechtszaak daarover dik gaan winnen maar schrikken terug voor de kosten en vooral van de tijdsduur; zo'n zaak gaat 5, 6 jaar duren.

3. De regering weet dat ook en maakt daar misbruik van door de bevolking NIET te vertellen dat na 5, 6 jaar, de bevolking, de belastingbetaler moet gaan betalen voor de enorme schadeloosstellingen die hotelexploitatiemaatschappijen, hoteleigenaren EN investeerders en banken gaan opeisen bij de regering.

4. De minister van Toerisme wil de hotelmanagers en -eigenaren de mond snoeien door vergunningen voor gedeeltelijke all-inclusiveverkopen volkomen van hem, de minister, te laten afhangen. Hotelmanagers en-eigenaren die nu hun mond openen en ageren tegen dit slechte beleid, zijn er nu al zeker van, dat zij zo'n vergunning nooit zullen krijgen. Dát is Aruba 2016!Hugo Kalkoen

Wordt vervolgd.

Polis a haya cuchiu y taser durante control banda di Circle K

Diarazon, pa mas of menos 4'or y 45 di marduga, durante patruya polis a nota un Toyota Yaris staciona den parkinglot di Circle K. Nan a bay controla y a mira dos homber den e auto. E hombernan aki a wordo acerca na un manera tactico y a mira cu e dos hombernan aki di biaha a sali for di e auto. E agentenan a cerca e personanan aki y a drenta e sospecho cu e pasahero tabata tin algo den su saco drechi. A puntra J.P. , e pasahero, kico e tabata tin den su saco. Riba e pregunta el 'a contesta cu e no tin nada ilegal den su saco y si e polis kier, e por controla. Riba su contesta, a puntr'e si e por haci su saconan bashi. El 'a cumpli cu e peticion di biaha y a haci e saconan bashi. Durante esaki, polis a mira algo preto di grandura di un celular. A puntra di biaha kico e obheto ta! Ppolis no a haya un contesta riba esaki. A pidi e persona pa pone e obheto desconoci riba e bahul di e auto y pa despues cana hala bek patras for di e auto. Durante e momento aki cu el' a pone e obheto riba e bahul, un sombechi a cay abao. A coy esaki for di abao y a pone tambe riba e bahul. E obheto desconoci tabata parce un taser. A confirma esaki di biaha y a duna J.T. un procesverbaal. Por lo general no a haya nada riba e conductor.

TA BENDE

Mazda 2000
Pick Up singel cabine ,
standart , gasoline
den bon condicion
call 7418669
(vehiculo ta para riba caminda
principal di Top 95)



Acuerdo CAO nobo di Kooyman





Despues di a negocia simannan largo, Kooyman y FTA a yega na un acuerdo pa cu e CAO nobo di 3 aña. E ultimo punto di discusion tabata e montante di e lumpsum cu lo a paga den un solo biaha. FTA tabata kier pa hisa esaki di AWG 1500,- pa AWG 1625,- pero Kooyman no a bay di acuerdo cu esaki. Kooyman tabata dispuesto si pa paga e lumpsum den un solo biaha na lugar di reparti esaki den 3 aña consecutivo. Dia 7 di Juli ultimo e empleadonan por a vota riba esaki y mayoria a vota na fabor di e proposicion. E CAO nobo a ser firma ayera y lo ta retroactivo for di 1 April 2016.

E noticia aki ta sumamente positivo pero Kooyman ta lamenta cu su clientenan a haya nan stroba durante e periodo aki. 'Satisfaccion di nos clientenan ta e cos di mas importante pa nos y en realidad nan a bira e victima di e negociacionnan. Pa e motibo aki nos ta pidi nos mas sincero disculpa pa e inconveniencia cu nos clientenan a experiencia y nos lo haci nos maximo pa ofrece un biaha mas e servicio cu nan ta merece'. Esaki segun Juri Kooyman.

Conductor a para autonan riba caminda pa pidi placa

Diarazon, pa mas of menos 1'or y mey di marduga, Central a dirigi patruya di Playa na altura di Wema Ponton pa un auto cu ta para canto di caminda unda e conductor ta para autonan cu ta pasa y ta pidi nan placa. El'a bisa nan cu gasolin di su pickup a caba y e mester placa pa bay cumpra esaki.

Na e sitio polis a mira un Ford F150 Pickup shinishi, para canto di caminda. A papia cu e conductor y a declara cu su gasolin a caba y cu su ruman ya caba ta na caminda cu gasolin. Den dicho pickup tabata tin un hende muher. Despues cu polis a pasa bek banda di Wema, ya e pickup no tabata tey mas. E pick up aki a wordo mira den varios parti señala cu e mesun Modus Operandi. Central a wordo poni na altura.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Declaracion

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a tuma nota di un decision di corte recien tocante un incidente cu a tuma lugar na aeropuerto dia 21 di Maart 2016.
Aunke cu AAA ta reconoce y respeta e decision di Corte, nos ta desapunta con e caso a wordo publica.

AAA su Team di Seguridad a haci bon trabao di intercepta un arma cu tabata den un maleta. E staff di Seguridad a haci loke cu nan mester haci, cu ta pa sigura cu niun articulo prohibi subi abordo di un avion.

AAA ta orguyoso di e trabao eherci door di su ekipo y lo sigui apoya iniciativanan cu ta yuda aumenta seguridad na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Statement

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) has taken notice of a recent court case stemming from an incident at the airport on March 21, 2016.
Although AAA acknowledges and respects the court's ruling, we are disappointed with the way the issue has been publicized.
AAA's Security Team did a good job by intercepting a weapon that was inside a checked luggage. The Security staff did what they are supposed to do, which is to make sure no prohibited item gets on board of any aircraft.

AAA is proud of the work conducted by its team and will continue to support initiatives to further increase Safety and Security at Queen Beatrix International Airport.

TUR DIABIERNA
50 22 42
BINGO
Juli 15
Club CAIQUETIO
HUNGA BINGO Y YUDA OTRO
PRIJS: FLS 15,00 PA 4 CARCHI PA WEGA
BINGO TA CUMINSA 8PM EN PUNTO

Wega #1: FLS 200,00	Wega #6: FLS 250,00
Wega #2: FLS 200,00	Wega #7: FLS 300,00
Wega #3: FLS 200,00	Wega #8: FLS 400,00
Wega #4: FLS 250,00	Wega #9: **Progresivo**
Wega #5: FLS 250,00	Wega #10: FLS 2000,00

Bingo Progresivo **FLS 8,050.00**
den e prome 50 yamada, 51 yamada of mas FLS 700.00
POWERBALL: **FLS 500.00**
MINI POWERBALL: **FLS 450.00**
LO TIN DOOR PRIZES
BENTA DI CARCHI TA CUMINSA 5OR NA PORTA
CLUB CAIQUETIO PARADERA
EDAD: 18+

Douane Aruba presente na e di 100 edicion di Vierdaagse Nijmegen 2016



Diahuebs 14 di Juli a sali cu KLM pa Amsterdam, Hulanda un grupo di Douanero pa participa na e magno evento "Vierdaagse Nijmegen loop" cu ta wordo organiza pa di 100 biaha. Un evenemento unda mas di 50 mil hende a inscribi pa cana y alredador di 1,6 miyon lo asisti pa apoya e canadornan pa 4 dia largo. Tin tres categoría , unda bo ta haya e personanan riba 60 aña ta cana 30km pa dia un total di 120km den 4 dia.
E otro categoría ta hende homber cu e aña aki ta haci 50 aña por cana 40 km pa dia un total di 160km den 4 dia y tambe e dama nan di 16 aña por cana e 40 km aki.

E di tres categoría ta hende homber di 16 aña te 49 aña cu kier participa mester cana e 50km pa dia cu ta bira 200 km den 4 dia. Tambe hunto bo tin e grupo di militar cu ta cana 40 km pa dia. Door cu e aña aki ta di 100 biaha cu ta organiza e evenemento aki, tin un categoría special, aki un total di 10 mil hende a inscribi pa cana 55 km pa dia, cu ta suma un total di 220 km den e 4 dianan.

Tambe tin un categoría masha special mes e biaha aki pasobra ta e di 100 edicion, cu ta e " ere ronde" . Aki tambe tin un grupo basta grandi a inscribi. E di dos dia e canadornan ta sali ya for di 4'or di mainta y lo drenta bek pa 3'or atardi, sosega un rato bolbe sali pa 5'or di atardi te 2'or di madruga , sosega y sali bek pa 4'or di mainta y drenta bek pa 3'or atardi. Kier meen bo ta cana 100 km den menos cu 24 ora. Aki tin un 50 km extra pa e ere rond. Kier meen totaal lo bo cana 250 km si bo a inscribi pa cana 50 km of 270 km si bo a inscribi pa cana 55 km.
Douane Aruba tambe lo ta presente hunto cu e douane Hulandesnan y Europa y tambe douane di nos hermana isla di Bonaire y Corsou. Un total di 3 Douanero lo representa Aruba. E aña aki Marlon Ruiz pa di 12 biaha, Gio Davelaar pa di 10 biaha anto Oliver Peter Wever ta bay pa su di dos biaha. Dialuna tur hende ta bay registra nan mes y pa diamars 19 di Juli pa exactamente 4:15 am Douane Aruba ta riba caminda hunto cu nan otro coleganan di nos hermana isla di Bonaire y Corsou y di Europa.

Nos tin cu remarca cu danki na sr. Humphrey Richardson awe disfrutando di su pensioen, cu Douane Aruba por ta





presente. Sr. Richardson a cuminsa participa 20 aña pasa cu Douane y awe nos ta waak cu tin douaneronan a sigui su pasónan pa sigui participa na e magno evenemento aki. Pesey mes un palabra di danki na sr. Richardson cu a propaganda Aruba su nomber en grandi na Hulanda durante tur e añanan cu el'a participa.

Nos kier a manda un palabra di éxito pa tur Arubiano cu ta participa e aña aki na e magno evento aki.

ARUBA QUALITY HOUSE DEAL

Cas nobo di 2 camber y 1 baño cu hopi tereno y espacio pa expande riba un heuvel cu vista pa sero nan y naturalesa hopi bunita di Aruba -Hooiberg , ayo , macuarima- elegante.

Location : Sombre
Price = market value:awg 175000 florin negotiable.
Call now 5694343
Execution value: awg 145000

Den nomber di directiva Alvast, Presidente:

No work no pay!

Reunion entre gerencia di NV Elmar y Raad van Commissaris y directiva di Alvast dia 31 di Mei 2016 ultimo, unda cu a discuti e topico di "No work no pay".

Sr. Glenn Geerman di Raad van Commissaris a laga directiva di Alvast sa cu lo bay den nan seno y bay evalua y lo pone Utilities na haltura. Nan lo bay tuma un decision y ta laga sindicato cu ta representa e hefe (staff) cu ta afilia na Alvast, sa dentro di 1 siman via di sr. Henriquez cu ta director di Elmar.

7 di Juni mi ta haya un mail di sr. Henriquez cu nan ta keda mantene ariba e decision tuma y si sindicato no ta di acuerdo , como opcion nos bay e geschillencommissie ya cu vakbond mes a propone esey Mi pregunta na sr. Henriquez ta con por ta posibel ta bisa vakbond como optie pa bay geschillenkomissie manera cu vakbond mes a propone , y ta kita dia di trahador sin cu a sinta cu e comision (geschillen-commissie), atrobe ta mustra poder autoritario (eenzijdig)

Durante e reunion general teni dia 23 di Juni miembronan a rechaza e decision cu a ser tuma y ta pone sr. Henriquez responsabel ,pa motibo cu a bin cu control ariba e asunto di ficha (badge) sin cu a consulta cu e manegernan, hefenan, trahadornan y tambe e security y vakbond di cual esey no ta e problema pero si ta contra e sistema con el'a wordo intruduci ,vakbond ta di acuerdo cu mester bin control pero gerencia no a comunica cu ningun hende, comunicacion ta laga hopi pero hopi di desea entre gerencia y trahador y vakbond na Elmar.

Tambe miembronan ta pone sr. Henriquez responsable cu no a show up pa reuni cu e vakbondnan e mainta ey y si nan a bin, por a yega na un solucion dentro di 1 a 2 ora y lo a bay traha bek, pero a prefera di keda sin bin anto laga sa cu tanten miembronan ta para pafor, lo no bin pasobra ta sintie intimida Mi pregunta na sr. Henriquez ta como un director responsabel bo mester tey pa bo personal na tur momento y yuda trece pas laboral y solucion. Trahadornan mester tin confianza den bo persona como director , no solamente ora cu cos ta trankil na compania so, pero ora cu tin conflicto tambe bo mester carga bo responsablidad pesey bo ta un director! Miembronan ta sinti door cu sr. Henriquez a core pa su responsablidad di no a presenta pa reuni cu vakbond pasobra ta sinti'e intimida pasobra trahadornan ta para pafor Y di no kier busca un win- win solution pa ambos partido y cu nan lo bay cuminsa cu accionnan.

Miembronan cu ta afilia na e sindacto di Alvast hefenan (staf) lo no bisti nan uniform di trabao pero lo bin bistir na preto (luto) como accion di protesta!

ARUBA

Dienst voor Technische Inspecties Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie



Empleadonan Administrativo di Dienst Technische Inspectie (DTI) a sigui curso Servicio y Actitud cu B&P-Interface Training



Dienst Technische Inspectie conhuntamente cu B&P/ Interface Aruba N.V. a organisa un curso " Calidad di Servicio y Actitud" pa e empleadonan di e departamento Algemene Zaken. Hefe di e Departamento DTI, sr. Dominico Werleman ta consciente cu training y curso pa su empleadonan ta di suma importancia den e epoca cu nos ta bibando aden.

Contrario cu antes, awendia no ta suficiente mas pa inverti solamente den tecnologia, computer, edificio sofestica y bon salario. Condicionnan secundario atractivo ta un "must" pero mas importante ainda ta e recurso humano.

Bo actitud y e servicio cu bo ta duna ta e yabi, pa bo cliente y e personalidad di bo compania. Como e persona cu ta atende cu cliente, bo ta tur loke bo departamento ta significa. En corto nos tur ta gusta y aprecia ora nos haya un bon servicio.

E curso tabata bao di guia di sr. Carlos Albertus di e compania B & P Interface Aruba Training. Durante e curso a focus riba e diferente aspectonan cu tin di haci cu un bon servicio na cliente y tambe con ta tene tanto e cliente externo como e cliente interno satisfecho. Tambe a para keto un rato riba e actitud, pasobra cu un actitud negativo nunca bo lo por tin un bida positivo.

Esnan cu a ricibi nan certificado for di man di Hefe di Departamento ta: Jamila Bislip, Edselyn Servanie, Judith Velaque, Esmeralda Maduro, Larissa Koolman, Shulaika Maduro (no ta riba foto) y chef di departamento di asuntonan general, sra. Kathleen Rojer.

Un palabra di felicitacion ta bay na tur cu a finaliza e curso cu extio.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

EINDELIJK..........

DE VOLLEDIGE WAARHEID OVER ALL-INCLUSIVE HOTELS (slot)

EPILOOG

ALL- INCLUSIVES EN HET ZIKA-VIRUS HEBBEN DE SCHULD

Het toerisme naar Aruba loopt schrikbarend terug en de hele Arubaanse samenleving lijdt daaronder. De schuldige is NATUURLIJK niet de minister van Toerisme; die geeft de schuld van de slechte omzetten van de lokale winkels en restaurants aan de all-inclusive hotels en aan de traditionle EP-hotels die ook all-inclusive pakketten zijn gaan verkopen. Verkeersbureau ATA kan er UITERAARD ook al niets aan doen en die geven de schuld aan het zika-virus zo staat te lezen in de Amigoe van 30 juni! De minister van Toerisme en premier Eman halen er een bespottelijk slecht rapport van de United Nations World Tourism Organization bij om hun aaval tegen de all-inclusive pakketten te 'rechtvaardigen' en zij halen een aantal oude paarden van stal om de af te dwingen reductie van all-inclusive pakketten te ondersteunen. Mario S. Arends en Rory Arends verklaren dat elke all-inclusive kamer een negatief effect heeft op onze toeristische infrastructuur; Clyde Harms schrijft in zijn totale onkunde over de time share verkooppraatjes van 90 minutenlang waar all-inclusive gasten naar moeten luisteren (ja u leest het goed, zulke NONSENS schrijft die man in de Solo van 21 juni om zijn minister een plezier te doen) en Tom Pietersz en Patrick Paskel pretenderen er ook iets over te weten tijdens hun Mesa Rondo op ATV. En een handje vol vage 'restaurants' zoals Altamar, Coffee for You, Planet Gelato, Amore Mio Pizzeria, Garden Fresh Cafe, Gelatissimo Bistro, The Beach Bar, Kono Pizza, Sr. Frogs, Gusto Night Club, Upstairs Bar & Lounge, Hooters en Soprano's behoren ook al tot de Fan Club van minister Oduber.

DE BOM BARST

Het toppunt wordt bereikt wanneer de drie bestuursleden van AHATA uit de raad van bestuur van ATA stappen en de directeur van ATA, Ronella Tjin Asjoe zo naïef beweert dat dat niets met deze zaak te maken heeft en dat zij wacht op de benoeming van 6 nieuwe kandidaten van AHATA om die posities weer aan te vullen!! Het wachten is eerder op de terugtrekking van bestuursvoorzitter Jossy Lacle.

DE ENIGE JUISTE OPLOSSING

De oplossingen voor het dalende toerisme naar Aruba houden de navolgende punten als basis en fundering in:

1. Trek de nieuwe Landsverordening onmiddellijk in.

2. OMARM en OMHELS de nieuwe manieren van op vakantie gaan zoals all-inclusives, private rentals en condominiumverhuur, Airbnb, kleine boutique hotels en een avontuurlijk mega resort.

3. Laat de bestaande conventionele hotels alle vrijheid om all-inclusive pakketten te verkopen geheel in overeenstemming met hun bestaande vergunningen.

4. Geef geen nieuwe all-inclusive vergunningen meer voor alle hotels die er nog op Aruba gebouwd gaan worden en maak eerst een gedegen masterplanning om ervoor te zorgen dat vanaf heden de juiste selectie uit de 32 verschillende typen hotels wordt gemaakt zodat Aruba een divers en gebalanceerd aanbod van hotelaccomdaties biedt.

5. Werk tevens op basis een masterplanning voor alle andere facetten van ons toerisme zoals restaurants, transport, tours, winkels en activiteiten zodat Aruba duurzaam succesvol zal zijn met het toerisme op basis van effectieve planning.

6. Ontwikkel San Nicolas met enkele kleine vijfsterren boutique hotels of met een avontuurlijk mega resort zoals het Atlantis resort in de Bahama's.

7. Promote de concepten van positionering van de hotels en diversificatie van markten.

8. Focus alle aandacht op de uiterst noodzakelijke verbetering van kwaliteit en excellence in de algehele horecasector.

WAARSCHUWING:

IN DE KOMENDE MAAND SEPTEMBER 2016 BEGINNEN DE DAGELIJKSE DIRECTE COMMERCIELE VLUCHTEN VANUIT 8 AMERIKAANSE STEDEN NAAR CUBA VOOR AMERIKAANSE TOERISTEN.

IS ARUBA DAAR KLAAR VOOR EN HEEFT DE REGERING NIETS BETERS TE DOEN DAN TIJD TE VERKWISTEN AAN EEN ZINLOZE OORLOG TEGEN HET ALL-INCLUSIVE CONCEPT ?

Hugo Kalkoen

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Pa bo celebracion....
CLUB TRAPPERS
Full Airco 748-8280

Mike Eman debe pueblo un contesta:

Te ainda Mike Eman no por hustifica na kico el'a malgasta 2.7 biyon florin extra ricibi desde 2009

Despues cu Prome Minister Mike Eman a viaha rond mundo riba custia di pueblo pa lobby pa Hulanda haya un asiento den Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni y cual lobbymento no a trece ningun beneficio pa nos pueblo, den e ultimo simannan el'a regresa pa algun dia atrobe na Aruba caminda el'a start cu su campaña politico pa eleccion 2017. Hecho ta cu actualmente tin hopi asunto urgente cu merece atencion di nos Prome Minister, e.o. e aspecto financiero di un Mega Debe cu tin nos pais horca, combatimento di criminalidad, e aspecto di salubridad publico cu ta bayendo atras, enseñanza, medio ambiente (Dump na Parkietenbos), e pobreza existente, e reapertura di nos refineria (CITGCO deal) etc.

Inicio di Campaña 2017

Sinembargo ningun di e topiconan menciona no ta riba agenda di Mike Eman pa ser trata, ya cu cada biaha e ta prefera di papia riba e 8 añanan di Gabinete Oduber, siendo cu e mes tin casi 7 aña sinta riba stoel di minister sin cu e tin e corahe pa soluciona tur e problemanan pendiente.

Na lugar di esaki Mike Eman ta prefera di haci su mes ridiculo door di subi riba un truck di Elmar pa supuestamente pone un bombiyo LED den e bario di Sero Pela. Tur e ridiculez aki ta pa sostene su campaña electoral 2017 y un biaha mas riba custia di pueblo. Bolbiendo riba e 8 aña di gobernacion di MEP, sr. Eman te ainda no kier splica pueblo cuanto placa Gabinete Oduber a laga atras den caha di gobierno na 2009.

Solamente e tin cu grita cada biaha cu el'a haya e caha bashi, e situacion financiero deplorable, sin cu e ta bin cu cifra real pa sostene su ponencianan ridiculo y estupido. Tambe e no kier splica e motibo pakico Gabinete Oduber tabata goza di un credit rating A- y cu su gobierno mes a wordo downgraded te BBB-!

Herencia di 970 miyon florin

Hecho ta cu e gobierno di Mike Eman a hereda for di Gabinete Oduber 250 miyon florin di placa di Plant N.V., 280 miyon florin di BBO riba export di Valero, 190 miyon florin di Fondo Desaroyo Arubano (FDA), casi 200 miyon florin di 3% di BBO, mas di 10 miyon florin di ganashi di Banco Central y mas di 40 miyon florin cash. Pues aki nos ta papia di un suma total di 970 miyon florin cu su gobierno a hereda for di e Gabinete Oduber! Y asina mes hayando tur e suma aki nos ta haya un Prome Minister Eman cu tur biaha ta grita cu AVP a haya e caha di gobierno blo bashi na 2009. E no ta splica pueblo si cu e y su ministronan a derocha e suma aki na cientos di coordinador- y pensionadonan cu ta traha rond di nan, na huurmento di edificionan di compinchinan politico, na abogadonan, na nan viahenan rond mundo, na conferencianan green cu no a trece ningun beneficio pa nos pueblo etc.

Crea debe y mas debe

Sinembargo remarcabel ta cu – asina mes cu Mike Eman a haya e suma di 970 miyon florin pa por inverti den nos economia sin ningun dolor di cabez – toch nan a dicidi di fia y sigui fia den e siguiente 6 añanan aumentando nos debe nacional for di 2.2 biyon florin na 2009 te na 3.9 biyon florin na 2015, un aumento astronomico di 1.7 biyon florin! Hecho ta cu si durante Gabinete Oduber (2001-2009) nos debe nacional a crece cu un promedio di 91 miyon florin pa aña, bao di Gabinete Eman (2010-2015) esaki a crece cu un promedio di 291 miyon florin pa aña, pues cu 3 biaha mas hopi! Pregunta na Mike Eman ta si e ta haya cu e creacion di Mega Debe aki ta un "bon trabao" y cu "ainda falta"?

DEBENAN (x miyon Af.)	TOTAL	AUMENTO	AUMENTO PA AÑA
2001	1505		
2009	2230	725	91
2015	3974	1744	291

Recapitulando, e gobierno di Mike Eman a ricibi 970 miyon florin cu Gabinete Oduber a laga den caha atras na 2009 y tambe den 6 aña di gobernacion di AVP nan a aumenta nos debe nacional cu 1.7 biyon florin, pues den total un suma di 2.7 biyon florin extra nan tabata tin na nan disposicion cu nan a derocha na nan antoho. Awe cu ki cara Mike Eman kier sigui papia di e 8 añanan di Gabinete Oduber, siendo cu te ainda e no por hustifica na pueblo na kico e y su ministronan a derocha e 2.7 biyon florin extra aki??

Ladronnan a drenta den Golden Crown

Diamars, pa mas of menos 3'or y 15 di atardi, Central a dirigi patruya pa Golden Crown situa den Pastoor Hendrikstraat pa un caso di ladronicia. Na e sitio a papia cu e dama G. kende a declara cu e ta manager di dicho negoshi y cu riba e fecha, el 'a drenta den e lugar y a constata cu desconocidonan a drenta via e dak. Keho a wordo tuma y Central a wordo poni na altura.

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880
La Plaza del Corte & Butique

Muchanan di Aruba a destaca na Republica Dominicana!













Aruba por ta hopi orguyoso di su 4 representantenan cu a participa na un manera digno na e Festival del Talento & la Belleza Internacional 2016 na Rep. Dominicana. Un evento cu no solamente ta trata di beyeza pero tambe intercambio di cultura, amistad, desaroyo di talento y mucho mas. E aña aki Caithlyne Kock, Jennyraine Maduro, Stacey van Gaalen y Shanty Kanhai a participa den 4 diferente categoria, Baby Model International, Mini Model International, Pre-Teen Model International y Miss Teen Model International. Aruba a sa di bin cu 3 titulo maximo y 1 primera finalista.

Den e categoria di Baby Model International Caithlyne Kock a logra e titulo maximo, mihor trahe di gala, mihor trahe di fantasia/tipico y tambe mihor show di talento. Den e categoria di Mini Model International Jennyraine Maduro a logra e titulo di primera finalista y mihor show di talento.

Den e categoria di Pre-Teen Model International Stacey van Gaalen a logra e titulo maximo y mihor trahe di gala. Y den e categoria di Miss Teen Model International Shanty Kanhai a logra e titulo maximo, mihor trahe di fantasia/tipico y mihor trahe di gala. Show di talento tabata pa e categorianan di edad mas chikito so.

Nos muchanan y e delegacion grandi cu a compaña e muchanan a laga un impresion grandi na Rep. Dominicana demostrando cu Aruba aunke un isla chikito tin talento na cantidad.

Aruba a bataya fuerte contra paisnan manera Venezuela, Rep. Dominicana, Merca y Puerto Rico.

Sigur nos kier a gradici tur pero tur persona y instancia cu a yuda pa cu e participacion di e muchanan aki na Rep. Dominicana.

Un danki sigur na Papa Dios cu a guia e muchanan aki den momentonan di hopi cansancio y lucha duro, na e comision di Chaz Models e.o. Lourdes Nicolaas, Carla Quant y Magda Nicolaas, nos maestronan di modelahe y baile Jahe Courtar, Regie Henriquez y Chastity Kock-Hodge, Mayornan Chaz Models, Robert Kock, Clickprint pa e flyers y posternan, Aruba Tourism Authorithy, Aruba Aloë, Departamento di Cultura, Aruba Airport Authority, Ministerio di Turismo y Cultura, estilistanan Janwuil Lugo y Elbert Vriend, Punto di Oro Apartments, nos disenadornan Carlos Tromp, Boedoem Roberto Brown, Michael Douglas Lampe, nos costureranan Verena Lian y Merida Quant, Geraldine Quant, Lisette Quant, Edgar Kock, Marc do Nascimento, Agencia Agnes, Super Limousines Aruba y tur hende y tambe tur e reinanan specialmente di Cas Princesa Aruba cu a ricibi nos muchanan na aeropuerto.

Tambe tur persona of instancia cu di un of otro manera a yuda nos muchanan.

Y sin lubida e aerolina cu di prome dia cu nos a acerca nan, a duna nos un servicio fenomenal y puntual, esta PAWA especialmente sra. Lorena Fuentes, danki pa boso tremendo servicio y tur otro cu boso a yuda nos muchanan, nos a viaha sin ningun dolor di cabez!

The Chaz Modeling & Talent School ta super orguyoso cu e 4 muchanan aki a representa Aruba na un manera hopi digno y a saca cara di nos dushi isla.

Pabien muchanan, pabien Aruba!!!















Decenas de muertos en Niza por un ataque terrorista con un camión

El conductor, según el Ministerio del Interior, fue abatido por disparos de la policía

El terror vuelve a golpear a Francia, objetivo prioritario del yihadismo. Decenas de personas -73, según datos provisionales de la fiscalía- han muerto atropelladas por un camión lanzado contra una multitud durante los festejos del 14 de julio, fiesta nacional francesa, en el Paseo de los Ingleses de Niza. El vehículo atropelló a gran velocidad y a lo largo de casi dos kilómetros a grupos de congregados para ver los fuegos artificiales. El conductor fue abatido por disparos de la policía, según ha informado el Ministerio del Interior.

La fecha elegida para el ataque es muy significativa: la fiesta nacional es una demostración de unidad en torno a las fuerzas armadas, hoy implicadas en los frentes de Oriente Próximo y África para combatir a los yihadistas. La primera alerta de que se trataba de un atentado la ha lanzado el presidente del Consejo Regional de Provence-Alpes-Côte d'Azu, Christian Estrosi, en Twitter. Desde París, el fiscal antiterrorista, François Molins, ha asegurado que "todo parece indicar que se trata de un atentado". También la prefectura de Niza señala que se ha tratado de un atentado.

Poco ante de las 23.00 horas, un camión blanco ha arrollado el paseo marítimo de Niza a la altura de la plaza de Masséna, donde a esas horas se congregaba una multitud para ver los fuegos artificiales que iban a servir de cierre a las celebraciones de la fiesta nacional. Varias personas han intentado impedir que el vehículo prosiguiera su marcha hacia la multitud, "pero iba a demasiada velocidad", según uno de los primeros testimonios recogidos por las televisiones locales.

Agentes de la policía han disparado contra el conductor del camión, que ha muerto en el lugar. "Un individuo ha lanzado un camión contra la multitud y ha sido neutralizado por la policía; está muerto", ha dicho el portavoz de Interior, Pierre-Henry Brandet. El ministerio ha indicado que se había localizado un arma corta en la cabina del vehículo. "No hay rehenes", ha dicho Interior en un tuit.

Minutos después del ataque, el alcalde de Niza, Christian Estrosi, ha pedido a los ciudadanos que no salgan de sus casas a través de Twitter_ "Queridos ciudadanos, el chófer de un camión parece haber causado decenas de muertos. Quédense en casa por el momento". Estrosi ha comentado que en Niza se ha producido esta noche "una sensación de pavor y horror". Pasada la una de la madrugada, la prefectura de policía ha insistido en el mismo consejo ante la posibilidad de que el conductor del camión tuviera cómplices.

El presunto atentado de Niza se produce solo unas horas después de que el presidente Hollande anunciara que el estado de excepción vigente desde noviembre sería levantado el próximo día 26, después del Tour. "No se puede estar de forma permanente en estado de excepción, ha declarado el jefe del Estado. Tanto él como los principales responsables de seguridad del país se habían declarado satisfechos de que la Eurocopa, que durante un mes ha atraído a Francia a cientos de miles de aficionados, se ha desarrollado sin incidentes graves ni atentados. Los 10.000 militares desplegados por el país van a ser reducidos a 7.000.

Pese a todo, el nivel de alerta no ha bajado en ningún momento, mientras Francia se prepara para intensificar su participación en los combates contra los yihadistas en Siria e Irak. "Debemos golpear y golpear más fuerte", ha dicho el presidente tras el habitual desfile militar del 14 de julio. Hollande comentó que enviará más armas y asesores militares al Ejército iraquí. En paralelo, en otoño será enviado a la zona el portaviones Charles de Gaulle, buque insignia de la flota, para reforzar los bombardeos sobre los yihadistas.

Desde Montegranaro Italia

Eldrick Dijkhoff reforzando Seleccion di Hulanda

Liderando Liga Europeo den Europees Kampioenschap



Mientrastanto cu durante henter e siman di All Star Game atencion di Aruba den su totalidad merecidamente tabata riba nos atleta y orguyo di MLB Xander Bogaerts kende sigur a marca historia como promer Arubiano pa inicia wega como shortstop den Liga Americana y a conectca tambe un doblete den Juegos de las Estrellas poniendo asina e cherry riba e bolo. Almismo momento nos tin tambe den deporte di softball un otro orguyo di Aruba ta luciendo na Montegranaro Italia esta Eldrick Dijkhoff. Eldrick Dijkhoff a sali pa Hulanda desde 6 di Juli ultimo y a incorpora su mes den selecion Hulandes unda nan a sigi pa Italia pa hunga den European Championship. Selecion di Hulanda te cu ayera tin un total di 6 wega hunga cu un record di 3 gana y 3 perdi cu un chens chiquito ainda pa clasifica. Desde dialuna 11 di Juli 2016 esta e promer dia cu Hulanda a hunga Eldrick Dijkhoff a sa di destaca y Eldrick su nomber ayera ta den mayoria prensanan Hulandes. Eldrick a bati contra Alemania 3-3 cu 1 doblete y 1 homerun. Eldrick a bati contra Czech Republic 3-2 den un wega cu Hulanda a perde 7-2. Despues Eldrick a bati contra Belgie 1-1 cu un deadball y un base por bola. Den e sigiente wega contra Italia Eldrick a bati di 3-3 cu 2 RBI. Despues Hulanda a topa Denemarca unda Hulanda a perde den extra inning y aki Eldrick a bolbe luci batiendo 5-4 cu 2 doblete y un homerun contra un di e mihor pitchernan cu ta liderando Europa pero Hulanda a cay venci 10-7. Hulanda ta topa Israel y aki Hulanda ta saca un victoria momento cu Eldrick Dijkhoff ta bolbe bay di 1-1 cu 1 homerun y ta ricibi base por bola intencional na 2 ocasion. Eldrick Dijkhoff despues di 6 wega complete ta liderando Liga Europeo batiando di 16-14 pa un averahe di 875 cu 7 careda anota y 9 careda impuha mas 3 doblete y 3 homerun cu ta marcando un record historic den historia di European Championship. Aruba Softball Bond y Aruba henter ta orguyoso pa mira con un atleta cu desde 4 di Januari 2016 ta den un programa di entrenamiento special y hopi serio ta destacando riba e nivel maximo di softball fast pitch Europeo. Eldrick Dijkhoff cu tur oportunidad pa reclama e titulo di Champion Batter den Liga Europeo cual lo bira uno historico. Adhunto e stats Di European Championship. Pabien Eldrick y sigui asina. Aruba ta proud di Bo.

Individual Batting	g	avg	ab	r	h	rbi	2b	3b	hr	bb
DIJKHOFF Eldrick-NED	6	.875	16	7	14	9	3	0	3	3
MERTL David-CZE	5	.750	8	11	6	5	3	0	2	9
GUILLOT Martijn-NED	5	.667	3	3	2	2	0	0	0	0
BROWN Anton-DEN	6	.588	17	7	10	10	0	1	4	2
KOPECNY Patrik-CZE	4	.583	12	8	7	7	3	2	0	0
DARBY James-GBR	6	.556	9	2	5	5	0	0	2	5
CNOPS Wout-BEL	6	.538	13	4	7	5	1	1	0	5
VOBORNIK Tomas-CZE	5	.538	13	5	7	11	0	1	2	2
MORTENSEN Jacob-DEN	6	.538	13	8	7	4	0	0	2	3
BELAS Kristijan-CRO	5	.500	12	3	6	4	0	0	1	0
KLEIN Tomas-CZE	4	.500	10	5	5	6	2	2	0	3
SINKOVIC Juraj-CRO	5	.500	8	2	4	3	0	0	0	0
IVANCIC Marko-CRO	5	.500	6	1	3	2	0	0	0	1
SCIOSCIA Alberto-ISR	6	.462	13	4	6	2	2	1	0	1
JERBIC Hrvoje-CRO	5	.462	13	4	6	5	1	2	0	3

Karatekanan rumbo pa seminario na Venezuela



Recientemente un grupo di karateka correspondiente na e famia di Tamashi Shotokan Karate-Do Aruba (den e caso aki, alumnonan di dojo Shoshinkai, dojo Shibumi y dojo Shocokan) ta di biahe pa Valencia, Venezuela. Eynan e karatekanan lo topa cu e organisacion Tamashi Venezuela di 'sensei' Marvin Silva pa participa hunto na diferente seminario pa entre otro eleva nan condicion físico.

Otro experiencia bunita lo ta tambe nan participacion na e campeonato 'Copa Simon Bolivar' unda nan lo demostra nan tecnica, forza y energia. E campeonato 'Copa Simon Bolivar' lo tuma luga dianan 22 pa 24 di juli 2016. Lo tin participacion den diferente categoria, tanto den 'kata' (combate imaginario y parti tecnico) y 'kumite' (combate real, esta karateka contra karateka).

Hopi exito ta bay pa e karatekanan Robert Silva, Lucio Gonzalez Lujan, George Carraha, Catherine Carraha, Cristopher Carraha y Alejandro Gonzalez Lujan. Boso fanaticada di Aruba ta spera di wak boso pronto bek pa comparti tur loke boso a siña. 'Banzai!'.



Servicio pa Fura Matras.....



Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes
Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera
* Nos ta revisa bo matras completo
* Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
* E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

Nuevo Mundo Festival & Academy: July 15



Concert Competition - 2015 Winners' Recital

Andrea Hugues, violin

Concert Competition 2015 1st Prize

(winner- Clyde Harms Scholarship)

Renato Moscott, cello

Concert Competition 2015 2nd Prize



Armand Simon, piano (guest artist)

Cas di Cultura. 8:00 pm.

Free Admission

Tatichi Snack
Na cas Paloma 27
Tel: 582- 6553 / 5920567 / 5675015

Menu pa 15 Juli 2016

Healthy: Fried Grouper, Salada Rooibiet, Banana Machika (mangu), - F12.50

REGULAR #1: Mixed Seafood, Pan Bati / Funchi, Banana Hasa, Salada - F15,-

REGULAR #2: Fried Grouper c/sauce, Salada Rooibiet, Pan Bati / Funchi, Banana Hasa - F12,50

Standard menu:
Baskets

Chicken legs	f15,00
Steak	f16,00
Chicken wings	f15,00
Chicken sate	f15,00
Fish fillet basket	f15,00
Pork chop	f16,00
Grilled chicken breast	f15,00
Hamburger basket	f10,00

Sopi carni

Grandi f12,50	24 oz
Chikito f8,50	16 oz

Por hasi pedido na;
5826553 / 5920567 / 5675015

Por puntra pa delivery.
Delivery time solamente entre
11:00 a.m - 1:00 p.m

Pa pedido pa DELIVERY NO MAS LAAT CU 10:00 A.M

Nos ta situa na KAS PALOMA 27
Horario : 6:30 a.m - 2:00 p.m
No lubida ariba nos standard menu

Y TUR DIA NOS TIN SOPI CARNI YA DESDE 6:30 A.M

Pan cu sanger jena	f6,00
Croquette Piska	f2,00
Pan cu carni stoba	f6,00
Pan cu mix seafood	f6,50

4 sale..Se vende.. Ta bende..



Nice house/condo/ apartment... @ Cunucu Abao, Noord.

The appartment is unit # 2 as on the pic. Centrally located 3 blocks away from the beach, hotels, gas station, Sasakiweg, Sasaki strip malls, restaurants and supermarkets. / 2 bedrooms – 1 bathroom 60m2.

Land: 103m2, eigendomsgrond.

Completly furnished + a/c

Asking Afl. 145.000.00... for info, pls call 7390101

Despues di mas o menos 40 aña di The French Steakhouse

A celebra apertura di e concepto nobo "The Chophouse by Manchebo"

Den cuadro pa sigui ofrece huespednan un experencia culinario superior





Den cuadro di e preparacionnan pa celebra nan di 50 aniversario, Manchebo Beach. Resort orguyosamente a celebra diarazon ultimo apertura di su restaurant nobo, "The Chophouse at Manchebo". E restaurant ta situa unda antes tabata The French Steakhouse, cu a bira masha popular e ultimo 40 añanan di su existencia. A renoba e luga, rediseñ'e, a introduci menu nobo y awor ta cla pa sirbi huespednan platonan di calidad halto den un ambiente unico, formando un experencia culinario sin igual.

"Nos ta sigui desaroya, sigui inverti y sigui halsa nos producto na nos huespednan y na nos localnan", asina Edgar Roelofs, Gerente General di Manchebo Beach. Resort & SPA a bisa den su discurso. E invitadonan a varia entre ehecutivonan di AHATA, Aruba Gastronomic Association, Aruba Timeshare Association, operadornan di tours, chefnan ehecutivo di otro restaurantnan y miembro di Parlamento di nos pais.

E trabao di renobacion y pa rehuvenece e propiedad tabata den man di nan "in-house renovation team" encabeza pa Rolly Melevo, cu a conta cu asistencia di Richard Ferrero y Max Nunez.

Ta bon pa enfatiza cu e raisnan di loke antes tabata The French Steakhouse ta data for di tempo di Talk of the Town Restaurant caba, un di e prome restaurantnan di "fine dining" den su tempo, un otro propiedad di defunto Ike Cohen.

E ekipo di cokinan den e cushina na "The Chophouse by Manchebo" ta traha bou guia y supervision di e "Executive Chef" Ever y su asistentnan Willy y Erick, mientras cu e servicio mes ta conta cu blanco, Joraine, Harold y Norlene. Den Omakase Sushi Bar nan ta conta cu Mylene Lapined como "sushi-chef", cu ta pas perfectamente den e concepto di "The Chophouse".

Algun piloto di KLM a cuminsa construccion di Manchebo Resort na aña 1964 y a logra habri e hotel na December 1966. Pero apenas algun aña despues, na aña 1970, nan a dicidi di bende cu Ike Cohen, kende a percura pa desaroya e propiedad exitosamente. E ultimo añanan a inverti hopi den su mantencion y a haci'e un hotel di 4 strea di 72 camber, cu 140 empleado cu ta traha diariamente cu hopi dedicacion pa brinda un servicio asina special, cu ta percura pa huespednan keda bin tur aña atrobe den e mesun hotel.



















Looking great, paying less

MEGA OUTLET



Unique clothing



for men, women, juniors & kids

stylish and trendy





Store hours:
Monday - Friday. 12pm - 7pm
Saturday. 11am - 7pm

Situa na Santa Cruz #60

Dienst Publieke Scholen ta gradici director di Scol Practico pa Ofishi





Meneer Alexander Figaroa tabata director di Scol Practico pa Ofishi (SPO) na Santa Cruz y Savaneta pa dos aña. Anteriormente e tabata adjunct directeur di EPB y ora e decision a bin pa lanta SPO, cual a sali for di EPB, el a bira cabesante di e scol nobo.

Despues di dos aña y considerando cu e tin 20 aña mas pa bay den enseñansa prome cu su tempo yega pa bay cu pensioen, Meneer Alexander a dicidi cu e kier bay bek para dilanti di klas. El a yuda lanta e scol, y a fungi como cabesante, pero su pasion ta duna les, el a agrega.

Meneer Alexander Figaroa tabata entre e invitadonan na e encuentro organisa pa Dienst Publieke Scholen (DPS), unda cu a celebra e esfuersonan y trabao duro di e cabesantenan di tur scol cu ta resorta bao di maneho di DPS.

Durante di e encuentro cu e tuma luga na Surfside Marina, director di DPS sr. Whitney Kock a presenta un regalo como gesto di aprecio na Meneer Alexander y a dese'e hopi exito den su carera den enseñansa.





Orange Matras Fabriek

OFERTA di siman

1 set di twin size box y su corchon
alfs.415,--
1 set di dobbel box cu su corchon
afls.480,--
tambe nos ta fura set di sala,matras & box
pa mas info call 588-7468 / 592-3344



Permanent Make Up?

Dilailah Beauty Clinic

Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Russell Beneby a reuni hunto cu Brazil Taekwondo Stichting







Diamars anochi Russell Beneby a reuni hunto cu e directiva di Brazil Taekwondo Stichting tocante su plan di entrenamento cu e la traha pa e siman aki cu e ta na Aruba.

Russell Beneby ta train e coachnan di Merca pa nan sa con pa coach y train nan atletanan tambe.

Russell Beneby a ripara un progreso den e team di Train Hard Fight Smart cu ta bon, pasobra e prome generacion a bay pa dilanti y e otro generacion cu ta bin nan tras ta siña for di esunnan nan dilanti. Esaki por mira claramente den e team di TK5, unda cu nos tin 4 aña consecutivo ganando e copa na Surinam y 3 biaha na Corsou.

Russell Beneby a remarca cu esey ta un di e motibonan cu Alemania ta semper den e cuart final, door cu nan tin un bon plan pa nan hobennan hinca den otro.

Russell Beneby su pregunta tabata cuanto biaha pa siman sa train na Brazil taekwondo Stichting y kico tur sa haci durante di training y kiko ta e plan cu Brazil Taekwondo Stichting tin pa e aña aki ainda. Russell Beneby a trece masha hopi cos sumamente importante pa dilanti relaciona cu e Taekwondo di awendia. Un di e preguntanan tabata kico tur por spera di Russell Beneby.

Awor Russell Beneby ta preparando un di nan atletanan pa e Olympiada y despues e lo focus ariba e campeonato mundial.

Russell Beneby a bisa cu lo ta bon pa haci e camp training aki tur aña pa asina e por keda mantene e liña di estrecho y pe sigui crece.

For Sale

Walk In Freezer, Marca Kolpak

9'8" hancho x 11'7" largo x 8' 3.75" haltura

Color blanco:

Prijs nobo na Merca Us$ 9.500.00.

Landed na Aruba pa Afl. 21.000.00

Asking price: Afl. 9.900.00 OBO



Yama 739-0101

FOR SALE:

Ford Everest XLT/year 2007/4-cylinder Diesel Turbo Automatic/ Only 90.000 km on it/ One owner and is in very good condition.

Asking price Awg. 22,500/ Call 592-7970 for more information.



CURSO: "CRUZA E BRUG SIN MIEDO"

(pa studiantenan di 6de klas cu ta bai Ciclo Basico - I)

Bo kier drenta Ciclo Basico-1 (promer aña scol secundario):

- Bon prepara, cu confiansa, trankil y sin miedo?
- Cla pa e cambio grandi di School Básico pa Ciclo Basico?
- Cu bon conocemento di "CON PA STUDIA"?
- Cu un nivel di Concentracion hopi halto?
- Cu e miho consehonan "Con pa Sigui Les"?

Dianan di curso:

Curso 1: juli 25-juli 29, 2016 : Club Don Bosco (Noord)

Curso 2: augustus 1 – augustus 5, 2016: San Nicolas

Ora: 9:00 am – 12:00 pm

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Pa mas informacion: cell 562-2119 / 594-9771; tel. 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose

Telefoon: 593-3946

Resultado di number:

Diahuebs 14 Juli 2016

Merdia

Catochi
0779
2757
6616

Zodiac
4070 Acuario

Big 4
9318

Diario
5694
4752
9093

Curacao
8787
6239
7530

Anochi

Catochi
4874
9233
2168

Zodiac
8991 Capricornio

Big 4
9488

Super 4
6579

Lotto di dia
04-07-09-21-24

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

Tipline: 585-9500

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

E ta un manera di duna bek na comunidad

Polis a organiza Vakantie Camp

pa muchanan special









Pa di dos aña caba cu Cuerpo Policial di Aruba ta organiza nan Vakantie Kamp, den un esfuerzo pa duna bek na nos comunidad. E campamento ta dedica na e muchanan di Stichting Sonrisa. "E muchanan aki ta muchanan hopi special y hopi cariñoso tambe. Nan merece y nan ta parti di nos comunidad", asina Liliana Rasmijn di e departamento di Comunicacion, Informacion y Prevencion di Cuerpo Policial Aruba a duna di conoce.

Ya caba Polis a organiza un charla pa e muchanan unda a enfoca riba otro topiconan interesante. Joconda Bekker, kende ta un lider na Traimerdia Sonrisa a laga sa cu riba nan prome dia di Camp a enfoca riba higiena, specificamente higiena di boca. A cuminsa cu un charla y a papia con pa cuida bo curpa, bo djente, con pa skeiro djente. Despues e Polisnan a bin pa conta un storia cu e mes a skirbi unda a pone e nomber di tur e muchanan di su klas, locual e muchanan a haya hopi leuk.

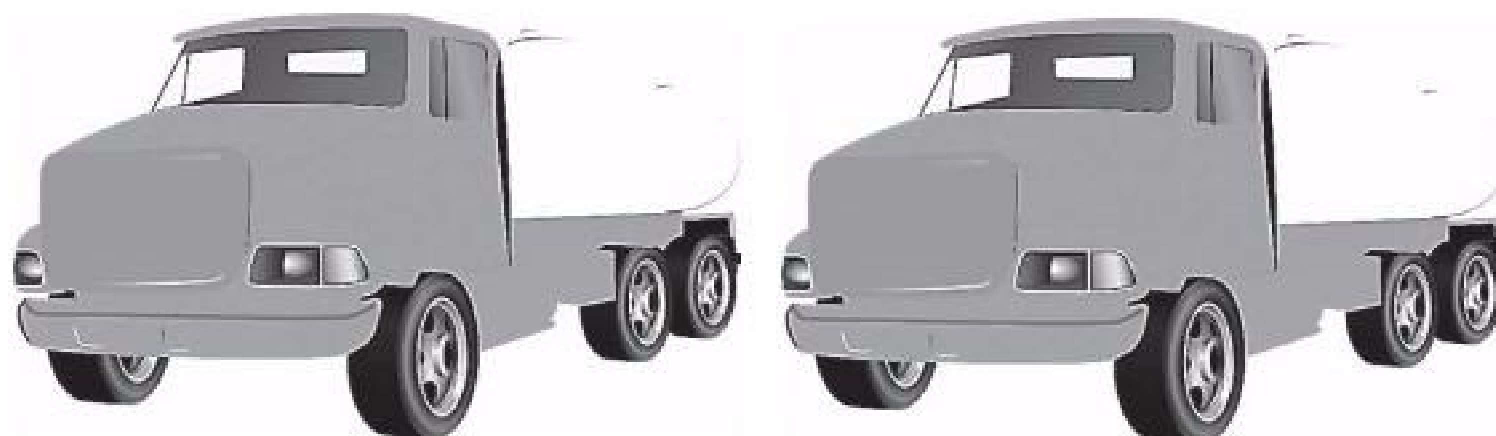
Pa prome biaha nan a keda na hotel. Esaki lo sosode Diahuebs y Diabierna. Diamars nan a bay Pico Bello pa e muchanan mira con ta traha ijscream y pa e parti di atardi nan a haya masashi. Diarazon nan a haya henter un dia di beyesa unda e muchanan a drecha cabey, pinta huña, mientras cu pa atardi tabata tin un fiesta prepara pa nan, Juffrouw Bekker a laga sa.

Cuerpo di Polis ta masha contento cu e vakantie camp aki unda por a mira cu e muchanan special a pasa varios dia den un ambiente hopi anima y yen di actividad.

Servicio Rapido

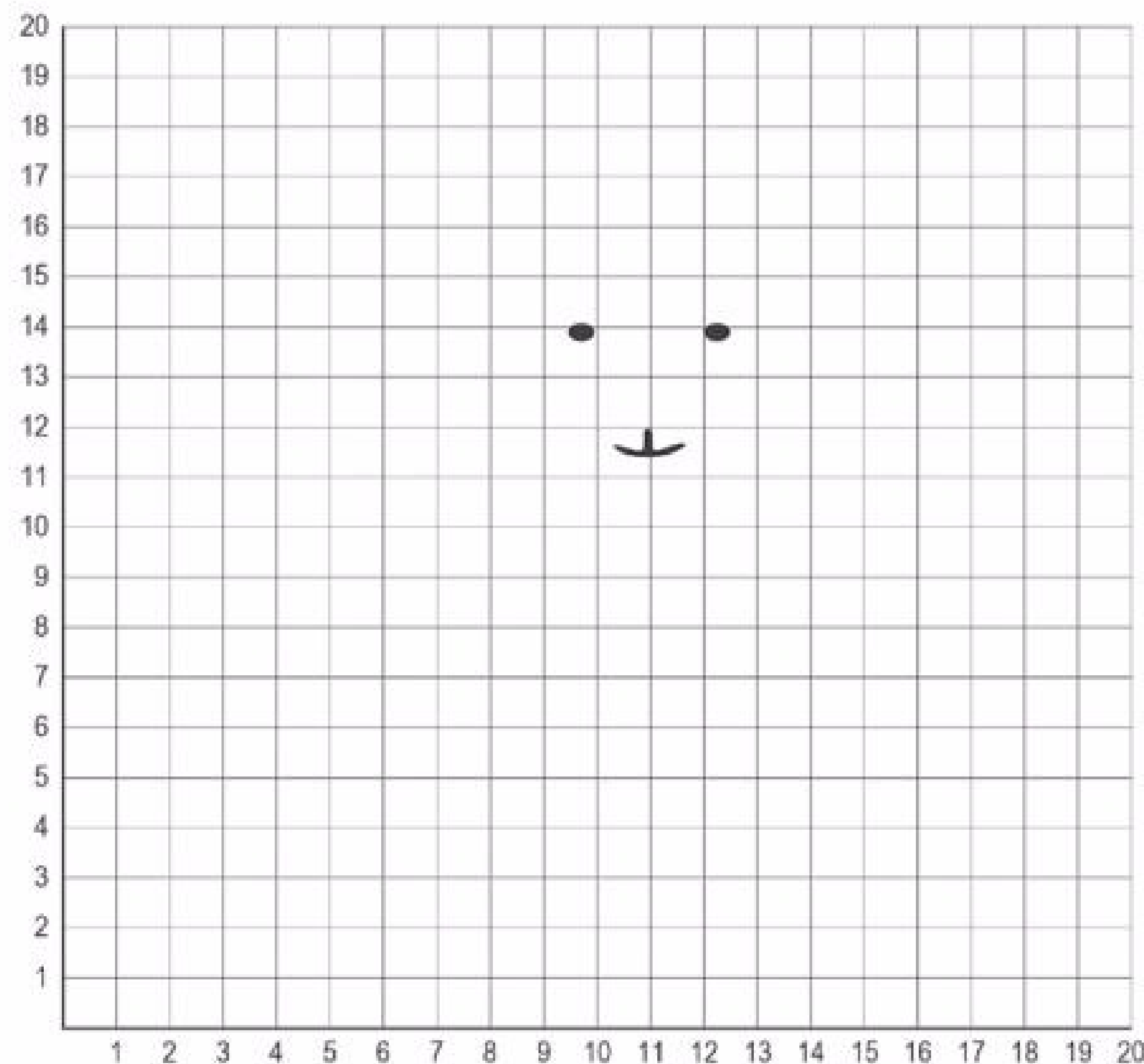
Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



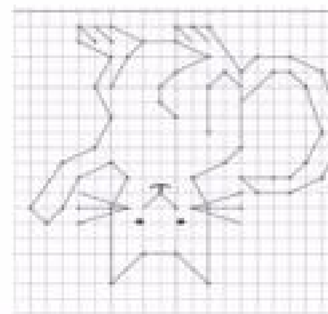
Conecta y Revela

Den e siguiente puzzel tin un imagen scondi. Conecta e puntonan con un linea y revela e imagen.



Line 1: (15,2), (16,1) **Line 2:** (14,5), (13,3), (12,2), (10,2) **Line 3:** (8,8), (8,5), (7,4), (6,5) **Line 4:** (10,1), (9,2) **Line 5:** (16,14), (13,13), (16,12) **Line 6:** (6,12), (9,13), (6,14) **Line 7:** (6,13), (9,13) **Line 8:** (16,13), (13,13) **Line 9:** (6,4), (5,3), (3,3), (1,4), (0,7), (0,9), (1,11), (3,12), (5,12), (6,11), (4,11), (3,11), (2,10), (1,8), (2,5), (3,4), (4,4), (6,6) **Line 10:** (10,7), (11,6), (11,5), (10,4), (8,3), (10,2), (10,1), (8,1), (6,4), (6,9), (7,10), (9,11), (8,13), (8,18), (10,16), (12,16), (14,18), (14,13), (13,11), (14,10), (16,11), (17,13), (18,14), (19,13), (17,10), (15,9), (14,7), (15,5), (14,3), (16,2), (16,1), (14,1), (12,2) **Line 11:** (10,13), (11,12), (12,13) **Line 12:** (9,1), (8,2) **Line 13:** (14,2), (15,1)

Solucion



Resultado number rifa Partido ABO

Pa medio di e anuncia aki, partido ABO kier gradici henter nos comunidad pa e tremendo contribucion y sosten e la hanja pa su rifa di 8 di juli 2016. Alabes ABO kier a felicita tur e ganadornan di nos rifa. Un caluroso pabien na nan tur y ABO ta spera cu e por sigi conta cu bo sosten den futuro.

E numbernan ganador ta:

1. Premio: 3148
2. Premio: 2125
3. Premio: 0333
4. Premio: 3049
5. Premio: 3175
6. Premio: 0672
7. Premio: 2200

Botica na Warda:

10 JULI - 16 JULI

Botica di Servicio Maria

Botica 4 Centro Medico

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JULI 2016

MA --	MA 18 DE CUBA
DI --	DI 19 EVERY
WO --	WO 20 GIEL
DO --	DO 21 LINDEN V/D
VR 01 BODERIE	VR 22 TROMP
MA 04 DE CUBA	MA 25 VIS
DI 05 EVERY	DI 26 WEVER
WO 06 GIEL	WO 27 BODERIE
DO 07 LINDEN V/D	DO 28 BRITT-CROES
VR 08 LUCHMUN	VR 29 DE CUBA
MA 11 TROMP	
DI 12 VIS	
WO 13 WEVER	
DO 14 BODERIE	
VR 15 BRITT-CROES	

WEEKENDDIENST

02 – 03 JULI *	LUCHMUN
09 – 10 JULI *	TROMP
16 – 17 JULI *	VIS
23 – 24 JULI *	WEVER
30 – 31 JULI *	BODERIE

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

Cursista: H.R. CROES,
Docente: Candy Dirksz.
Curso: Papiamento - Dia: 2 juli 2016

FOR DI MI CUNA TE NA MI TUMBA!

Cua ta e forma mas eficiente pa yega na un Papiamento papia y skirbi corecto den tur sector den nos comunidad!

Continuacion:

2.1 Influencia di Prensa como educador di pueblo

Di medionan di comunicacion cu ta radio, television (noticiero y cualkier programa informativo), corant, revista ta di spera cu nan tin un bon dominio di e idioma den cual nan ta comunica cu pueblo, den e caso aki: un bon dominio di Papiamento. E ta tristo pa constata e mal uzo di nos idioma pa e medionan aki tanto skirbi como papia. Contrario na medionan social manera Facebook, Twitter, Instagram etc. cu ta un medio liber/voluntario cu tur hende por uza, cu erornan den e idioma ta di spera. Pero ora ta trata miembronan di prensa ta diferente, e mester ta un obligacion pa cualkier persona cu ta un miembro di prensa of tin programa na television of radio pa ta certifica den e idioma Papiamento. Y aki ta unda e rabo di e porco ta 'krul", pasobra no tin un instancia of organizacion local pa duna permiso of aprobacion pa un persona cu no ta studia den periodismo por eherce e trabao di periodista of locutor. Y esaki ta haci cu cualkier ciudadano irespecto su nivel di educacion ta bira periodista. Esaki no por sigui asina!!! Si bo kier informa pueblo, esaki mester keda haci responsabel y den Papiamento corecto. Y si bo no ta certifica, bo no por bira un miembro di prensa. Mescos ta conta pa esnan cu tin programa na radio, television y ta responsabel pa publicacionnan den corant. Ta consehabel pa organisa riba base regular tayer di trabao riba Papiamento pa miembronan di prensa.















2.2 E rol di e politico pa preserva nos identidad

E tarea di un politico responsabel ta di educa su pueblo. Manera Jose Marti a yega di expresa: " Un pueblo educa, ta un pueblo liber, un pueblo educa no ta tolera corupcion, un pueblo educa sa mashar bon diferencia un discurso serio di un discurso bunita solamente pa gana voto".



Den mesun rosea mi ta referi aki tambe na Jose "Pepe" Mujica cu a bisa: " Vamos a invertir en educación, primero en educación, segundo en educación tercero en educación. Un pueblo educado tiene las mejores opciones en la vida y es muy dificil que lo engañen los corruptos y mentirosos".

Un pueblo educa sin duda lo conduci na educacion liber y accesibel pa tur hende cu lo CONDUCI NA UN MUNDO MENOS CORUPTO!!!

No solamente mayornan na cas, pero tambe e politico tin e responsabilidad pa inculca den pueblo e amor y respet pa su patrimonio nacional, pa su norma y balornan y sigur nos idioma. Nos mester duna respet na nos lenga materno, stima nos idioma, ser orguyoso di dje. Politiconan ta ehempel pa comunidad; uzo di Papiamento mester ta corecto, skirbi, papia y pensa promer cu uza palabranan di otro idioma, mientras cu Papiamento tin e. E miembro di Parlamento cu bin cu e promer ley iniciativa na Papiamento lo bay den historia politico. Y nos lo sa di duna un honor grandi na dje.

Durante e periodo como Ministro di Husticia (2001-2009) mi a percura pa duna Papiamento e lugar cu e merece. E ley pa oficialisa Papiamento a drenta na vigor na 2003 , por cierto mi tabata tin e honor como Ministro di Hustica di a firma e proclamacion di e ley aki conhuntamente cu Gobernador Olindo Koolman y e Ministro di Enseñanza sr. Fredis Refunjol. Asina tambe tur e departamento cu ta cay bao Husticia a haya nomber na Papiamento .

Ministerio di Husticia ta grandi y tabata consisti di:

a) Corte di Husticia,

b) Ministerio Publico,

c) Seguridad nacional (comparti cu Ministro Presidente),

d) Cuerpo di Bombero y rescate nacioal

e) Departamento di asuntonan di Casino,

f) Departamento di legislacion y asuntonan huridico,

g) Departamento Tecnico y Inspeccion,

h) Cuerpo di Polis,

i) Cuerpo Especial Arubano,

j) Instituto di alarma y seguridad Aruba,

k) Oficina pa ayudo y sosten pa victima di un delito,

l) Instituto Coreccional Nacional,

m) fundacion pa rehabilitacion y proteccion hubenil(comparti cu ministro pa

Asuntonan Social,

n) Departamento di Personal y Organizacion di Husticia,

o) Oficina Propiedad Intelectual,

p) Recherche Nacional.







Esaki no mester keda na nomber solamente, pero den correspondencia intergubernamental "Papiamento" mester haya su respet incondicionalmente. Como ministro di Husticia tur corespondencia cu mi departamentonan tabata na Papiamento (pa ilustracion ta bay algun muestra adhunto). Ta lamentabel y inaceptabel cu 13 aña despues di oficializacion di Papiamento keto bay riba tereno gubernamental no ta coresponde den Papiamento, pero ta pretende di sigui coresponde na Hulandes. Mas tristo ta cu hopi empleado publico no ta domina hulandes y ta skirbi raportnan, cartanan, notanan, peticionnan etc. na un hulandes cu yen di eror, mientras cu nan por uza nan propio idioma pa expresa nan mes mucho mihor.

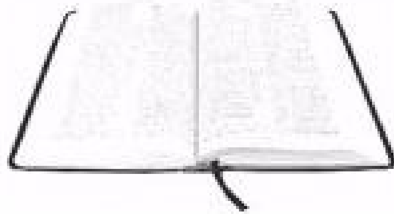
CLASSIFICADOS...

AVISO

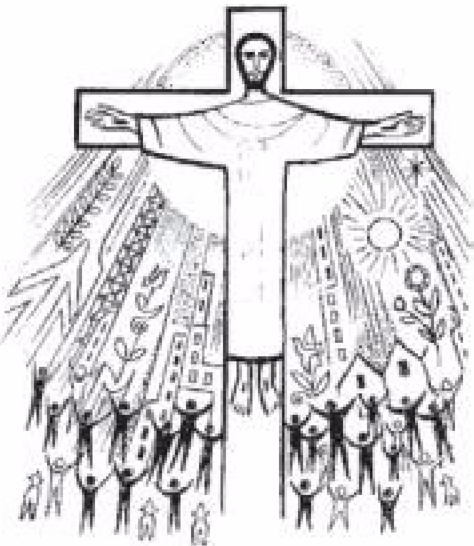
Pa Oracion prome cu entiero
Esta vigilia
y oracion despues di entiero esta ocho dia

por yama Atanasio Bremo

Cel: 569-2763 of 5686141







SEMPER NA BO ORDO.

DAK TA LEK

Ta haci trabao di electro, verf, welder, metzla drecha dak, plumming, kap mata, haci cura limpi
Yama 7494832

TA BENDE CASNAN

Oranjestad 3 kamber 2 banjo y 2 apartment Afl 380.000,00
Babijn 2 piso 4 kamber 1 aprtment Afl 375.000,00
Primavera 4 kamber 2 banjo afl 230.00,00

Pa mas info yama 593-7118

TA BENDE



Mitsubishi lancer

Aña 2005 , fully loaded. Automatic , airco

Awg 10000,- y negociabel

Ta garantiza duracion di motor y transmision .

Call 5694343 or whats app 7418669

TA BENDE

Cabaron sin cabez 25,- pa kilo

Cocolishi pa 13,- pa kilo

Por yama pa pedido na 5690131

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397



FOR SALE



Toyota Camry 2011



vehicle is in very good condition, automatic , gasoline, power locks, power windows. Everything is working
call now 5694343
price :15000

BYD 2012



VERY LOW MILEAGE
gasoline, automatic, power lock, power window
price : awg 15000 (negotiable)
call now 5694343

Suzuki Celerio 2012



STANDART , GASOLINE
vehicle in his highest performance
CALL NOW 5694343

Ford EXPLORER 2006

FULLY LOADED



CALL NOW 5694343

Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail.com

Campaonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Pizza Hut Monster ta derota Spuiters MIPA den 2 wega hopi preta



Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua diarazon ultimo riba veld di Kudawecha. Den categoria AA e equipo di Spuiters campeon di A-Klas 2015 kendenan a promove pa AA a enfrenta Pizza Hut Monster sub campeon 2015 den categoria AA den un tremendo clash. Mesun anochi aki porcierto Spuiters a bautisa nan uniform nobo masha bunita patroniza pa MIPA. Den e promer partido Pizza Hut Monster ta laga Spuiters den tereno 9-8.

Pizza Hut Monster 9 careda, 15 hit, 3 eror. Spuiters MIPA 8 careda, 7 hit, 2 eror. Arjen Mathilda kende ta drenta releva Matos den di 4 inning ta bay cas cu e Victoria. Henk Arnold ta bay henter e ruta y ta resulta pitcher perdedor.



Mihor bateadornan pa Pizza Hut ta Aigil Brete 4-2, Richinell Matos 4-2 incluyendo un homerun, Roland Guzman y Angelo Laurant ambos di 3-2, Angelo Laurant porcierto cu un cuadrangular Mario Wester di 2-2, Rodney Kelly 1-1, Joshua Wever di 2-1. Pa Spuiters a luci na plato Deyon Peterson y Angelo Arnold di 2-2, Jourick Blanco, Gracindo Wester y Avardo Reison tur di 2-1. Angelo Arnold tambe ta conecta un batazo pafor di parke. Den di 2 wega Pizza Hut Monster den tie break ta gana Spuiters 4-1.

Pizza Hut Monster 4 careda, 7 hit, 2 error. Spuiters 1 careda, 4 hit, 2 error. Poy Flanegin ta cubri henter e ruta y ta resulta pitcher ganador. Angelo Arnold ta perde e partido ricibiendo relevo di Roderick Angela den di 7 entrada.

Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monster ta Jason Orman 2-2, Joshua Wever di 2-1. Pa Spuiters MIPA a luci den caha di bateo Gilward Wester di 2-1. Den e wega aki Spuiters a entrega un protesta riba aplicacion di regla y lo mester warda resultado di e protesta pa mira si Spuiters lo haya rason of no. Mientrastanto campeonato lo continua riba un bon rumbo momento diabierna awor pa 715pm na Flatstone Royal Power lo topa Montaña Braves den un double header y alavez mesun dia na Kudawecha Macuarima Indians lo topa Mariners den nan compromiso di nan double header. Pues softball fast pitch den pleno accion.

Noticia di polis.....

Conductor ta para autonan riba caminda pa pidi placa

Diaranson, pa mas of menos 1'or y mey di marduga, Central ta dirigi patruya di Playa na altura di Wema Ponton pa un auto cu ta para canto di caminda y e conductor ta para autonan cu ta pasa y ta pidi nan placa.

E ta bisa nan cu gasolin di su pick up a caba y e mester placa pa bay cumpra esaki.

Na e sitio polis ta mira un Ford F150 Pickup shinishi, para canto di caminda. A papia cu e conductor y a declara cu su gasolin a caba y cu su ruman ya caba ta na caminda cu gasolin.

Den dicho pick up tabata tin un hende muhe. Despues cu polis a pasa bek banda di Wema, ya e pickup no tabata tey mas.

E pick up aki a wordo mira den varios parti señala cu e mesun Modus Operandi. Central a wordo poni na altura.

Tip line 5926895
solo di pueblo @ gmail.com



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Ayudo Social Sta. Cruz ta parti paña

Ayudo Social Sta. Cruz ta participa cu diadomingo awor, 17 di Juli 2016, tin partimento di paña. Esaki ta tuma lugar na Centro San Martin for di 9:30 am pa 12:00 am.

Na esnan cu tin paña of articulo pa comparti, por entrega nan ariba e fecha menciona.

Di antemano danki pa bo coöperacion.

ARUBA 2016


DR. PAMELA HARDY
FROM DALLAS TX.


MINISTER JANINE DAILEY
FROM BOSTON MA.


PATRICIA COMRIE
LOCAL HOST FROM FAMIA DI DIOS

WORSHIP ARTS LEADERSHIP
CONFERENCE
JULY 22-23
WORSHIP BEGINS AT
7:00 -PM
WORKSHOP DAYS | 22-23 9AM-3:30PM
ADMISSION $40 BOTH DAYS | EARLY REGISTRATION STARS NOW
UNTILL JUNE 30TH | TEL (297) 7457715
AT THE JOHN WESLEY AUDITORIUM
ADDRESS: AMALIA VAN SOLMS STRAAT #1, SAN NICOLAS
EMAIL POWERFUL_WOMAN1@HOTMAIL.COM

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Comision Grot di Lourdes den pleno preparacion pa nan evento "Ban Topa" pa recauda fondo





Despues cu aña pasa nan a tene un concierto na aire liber, comishon Grot di Lourdes no a para keto. E fondonan recauda den e evento di aña pasa a jega pa asina cuminsa e trabaonan pa e prome fase di construcion di un walkway/rampa pa asina persona nan den rolstoel tambe por subi y jega mas cerca di e altar di Grot di Lourdes. Durante henter aña fielnan, siguidornan di Mama Maria y hopi turistanan ta bishita e Grot di Lourdes na Seroe Preto San Nicolas y den esakinan hopi biaha tin hendenan den rolstoel cu lastimamente tin cu keda abao como no tin un manera pa subi tur e trapinan y jega mas cerca pa nan por haci nan oracion.

Pesey mes Diasabra dia 6 di Augustus comishon Grot di Lourdes lo ta organisando un otro actividad mas pa asina sigui recauda e fondonan pa nan por sigui cu e construcion di e rampa pa rolstoel.



E evento cu a hanja e nomber di "Ban Topa" lo tuma lugar na Weg Fontein 140 unda antes tabata tin e pista di Hotwheels (Fast Tracks) riba e caminda pa Palo Marga. Durante di e anochi aki lo bai tin un vlooien markt cu masha hopi articulonan mes pa cas como tambe benta di mata y snacks. Tambe pa alegra e anochi e grupo Misioneros de Jesus tambe lo ta presente pa deleita tur hende cu e mensahe divino atraves di musica.

Pues pone riba bo calendar y ban coopera cu comishon Grot di Lourdes Diasabra 6 di Augustus for di 6or di atardi te 10 or di anochi y "Ban Topa" pa un bon causa.

Auto a bolter na Saliña Cerca

Tres persona a keda herida

Diahuebs marduga polis a bay cu urgencia na e saliña di Saliña Cerca, pa un accidente serio. Na yegada nan a topa cu un auto KIA color cora cu a bolter den e saliña y rond di e auto tres persona benta den diferente direccion.

Segun un testigo cu tabata sinta eybanda e momento ey, e auto a perde control of sea sin brake drenta e saliña y bolter. Tres ambulance a presenta na e sitio, mirando cu ta trata di ocupante.

Na e sitio di e incidente agentenan tabata trata di tur manera pa haya specialista di trafico, pero no por a wordo haya.

Un di e ocupantenan tabata mustra mas serio y el'a wordo transporta prome pa hospital. Informacion cu nos a logra haya un poco mas laat ta bisa cu un di nan a wordo interna den cuido intensivo, pero cu su situacion ta stabil te na e momento ey.










Tipline: 585-9500

Aurora Funeral Home

Mi Tin Dios Pa Wardador Mi No Falta Di Nada.

A Fayece

Ing. Richard Fingal

"Chati"

*23-08-1956 - †11-07-2016



Na nomber di su:

Esposa: Roseline Fingal-Kock

Yiunan: Tamara Fingal
Shadira Fingal

Mama: Yolanda Fingal-Querero
†Pedro Fingal (Sain)

Rumannan: Maureen Fingal y Michael Kingsale
Nelson Fingal y Paul McNeall

Suegra: Irma Kock-Kelly

Sobrino: Jeremy Erasmus y famia

Omonan: Ruben Querero y famia
John Fingal y famia

Tantanan: Fridoline Vos-Fingal
Helen Fingal y Famia
Rosa Garcia Querero y Famia Na Hulanda
Andrea (Tricia) Heralal-Querero y famia na Hulanda
Edna Scheffer-Querero y famia na Hulanda
Jeta Querero y famia na Hulanda
Judith D'Aguiar y famia na Hulanda

Swa: Ricky Kock y esposa Mercedes, Igmar y Omar

Manera tanta y omo: Nani, Esha, Usha, May y Ofò

Madrina: Ramona Ruiz -Coronel y Famia

Padrino: Juna Ridderstap y Famia

Staf. Personal y Coleganan di Serlimar

Ex - Coleganan di D.O.W y Santa Rosa

Amigonan di cas: Herman Hek, Ray y Wendy Joseph, Edwin y Dynia Abath, Paul y Deta Denters, Astrid Muller y Mel Pollard, Lourdes Wernet, Saskia Jansen, Gino y Jenny Polak, Mildred Martin.

Primo y primanan, amigo y amiganan

Famia: Fingal, Kock, Querero, Reyes, Maduro, Trimon, Kelly, Monah, Tromp, Croes y Dañe.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 18 di Juli 2016 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 12 di merdia, despues lo tin cremacion den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 16 di Juli 2016 di 6'or pa 9'or di anochi.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 15 DI JULI 2016

COMPILA: DIAHUEBS 14 DI JULI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIAHUEBS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DIABIERNA: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:10 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:22 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST TE OOST ZUIDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO);

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA MUCHU CAMBIO DEN E TIPO DI WEER CU TINI ACTUALMENTE.

SINEMBARGO, HUMEDAT DEN ATMOSFERA REGIONAL LO POR PRODUCI ALGUN AWACERO AISLA RIBA ISLA DI ARUBA. DI UN OTRO BANDA, UN OLA TROPICAL SITUA DEN PARTI EXTREMO OOST DI AREA DI CARIBE, LO PASA DEN REGION LOCAL BAYENDO DEN DIRECCION WEST DURANTEWEEKEND BENIDERO.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 6 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 1.7

HADICURARI MAX 31 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN AWACERO LOCAL;

BIENTO LO TA FOR DI OOST TE OOST-ZUIDOOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE,

DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 33/28

Salmo di Dia

1 E ora ey e angel a mustra mi un riu cu awa cu ta duna bida, un awa cla manera cristal; e riu a cuminsa na trono di Dios y di e Lamchi.

2 Meymey di e caya principal di ciudad y na cada banda di e riu tabata tin palo cu ta duna bida. Nan ta duna fruta diesdos biaha pa aña, tur luna un biaha. Nan blachinan ta trece cura pa e nacionnan.

3 Lo no haña den ciudad nada cu Dios su maldicion ta sosega riba dje. Dios y e Lamchi lo tin nan trono den ciudad, y sirbidornan di Dios lo ador'E.

4 Nan lo mir'E y su nomber lo ta riba nan frenta.

5 Lo no tin anochi mas y e habitantenan di e ciudad no tin mester mas di lus di un lampi of di solo, pasobra Señor Dios lo ta nan lus y nan lo goberna manera rey te den tur eternidad.



Oracion di Dia

Dios di amor y bondad ki grandi Bo misericordia ta pa cada un di nos. Den momentonan duro di prueba Bo ta demostra nos cu Bo tey pa cada un di nos. Bo fieldad ta dura te den tur eternidad. Simplemente nos mester sclama na Bo pa yudansa y forsa pa medio di oracion y Bo Palabra. Y Dios semper ta yega na tempo, na e momento oportuno E tey pa rescata nos for di e pos hundo cu nos ta den. E ta seca nos lagrimanan cu su lenso di misericordia y E ta duna nos e forsa renoba pa nos sigi adelante. Danki Señor cu cada momento di nos bida semper Bo tey serka nos. Sigi yena nos curason cu pas,amor y goso pa medio di Cristo nos Señor **Amen**

Minister di Labor, Paul Croes:

Desempleo bou di hubentud ta bahando, pero ainda falta

Minister di Labor, drs. Paul Croes a mustra cu e desempleo bou di nos hobennan entre 17 y 24 aña a bin ta disminui desde 2012. Cifranan oficial di e Labor Force Survey ta indica cu for di un percentahe di 23% na 2012, na final di 2015 e cifra oficial ta 18.5%. Na aña 2008 e cifra aki a surpasa 30% di desempleo bou di hubentud di Aruba. Si compara e cifra di desempleo di Aruba na 2015 cu nos hermana isla Curacao, esaki ta 37% cual ta mas halto.

"Varios ta e esfuersonan cu Gobierno di Aruba a bin ta haci pa asina apoya hobennan yega na e stabilidad laboral. Varios Programa Laboral: Cu programanan manera 'Ban Traha' (sector hubentud), 'Leerwerktraject', 'Formacion Social' y dentro di poco 'Hoben Balente' Gabinete Mike Eman II ta sigui duna apoyo na hobennan cu kier traha.

Minister Paul Croes di Labor ta premira cu pa 2016 y 2017 lo mira un aumento di cuponan di trabou y mas hoben na trabou compara cu 2015. "E scol Tecnico pa CITGO ta otro iniciativa gubernamental cu e hoben den mente. Cu e programa di certificacion aki, hobennan cu abilidad tecnico lo por yega na un empleo den e refineria", Minister di trabou a mustra.

Otro proyecto ya caba anuncia unda cu, por ehempel, hobennan profesional por awor busca empleo den un forma moderno digitalisa y centralisa. Pa medio di DPL su plataforma digital, trabounan riba nivel MBO, HBO y Universitario ta duna e hobennan tin mihor bista riba e mercado laboral. 'Hoben Balente' ta un iniciativa social/laboral nobo pa prepara e hoben mihor pa un trabou.

E programa 'Hoben Balente' lo start den 2016 y lo ta un estimulo nobo den e apoyo social y di trabou pa hobennan na Aruba cu mester e "push" den esaki. "Nos ta continua cu e esfuersonan pa yuda hubentud di Aruba yega na e estabilidad den nan bida. Sea den nan educacion primordialmente, pero banda di esaki den un empleo", Minister di Hubentud y Labor drs. Paul Croes a bisa.